

PLEBISCITO: TENDENCIA AL NO

Después de la una de esta madrugada, el General Fernando Matthei, Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno, después de una reunión con el Presidente Pinochet, demás integrantes de la Junta y Ministros de Estado, reconoció el triunfo de la opción No. Hasta la madrugada aún no se tenía un cómputo clarificador en el país.

En Chillán y en la provincia de Ñuble los recuentos de votos fueron lentos pero, a la larga, dieron un panorama más o menos claro, con porcentajes un tanto equiparados.

Hasta esta madrugada aún no había claridad completa en torno al resultado del Plebiscito de ayer. Los resultados conocidos al cierre de esta edición —una de la mañana— sólo daban a conocer cifras parciales, tanto de cantidad de votos como de porcentajes.

El mayor problema se presentó, sin duda, en el momento del recuento de los votos en las mesas, algunas de las cuales, como ocurrió en el local de mujeres de la Escuela México, de Chillán, por ejemplo, aún a la medianoche no ponían término a su labor. Esta misma situación se repitió en el resto del país, lo que fue prolongado la posibilidad de conocer un resultado claro. En la última página de nuestra edición damos a conocer los resultados extraoficiales del Plebiscito en Chillán y en diferentes comunas de la provincia de Ñuble.



EN LAS CALLE.— Este era el panorama gráfico, a media mañana de ayer, en las calles céntricas de Chillán. Arriba, los electores que "iban" por El Roble al poniente, en dirección al Liceo de Hombres. Abajo, la fila de ciudadanos,

a la altura de Libertad con Av. O'Higgins, en dirección al Liceo Comercial Chillanejos antiguos dijeron que "nunca habíamos visto una cosa igual".

En los locales para los hombres

Constitución de las mesas fue normal; pero se atrasó votación

Una impresionante cantidad de varones, dentro de los tres locales de votaciones destinados a ellos, y en las calles de accesos, en algunos momentos, de hasta 5 y 7 cuadras de longitud, fue la principal característica del Plebiscito en nuestra ciudad. "Nunca habíamos visto un espectáculo callejero igual, en días de elecciones, y, lo más bonito, con gran tranquilidad, amistad y alegría", dijeron a LA DISCUSION varios vecinos antiguos que pacientemente seguían la "cola" de seis cuadras, hacia el Liceo de Hombres. Alberto Sepúlveda y su hijo, señalaron que habían llegado a la fila a las 10 horas y tranco a tranco esperaban, bajo el acogedor sol, "llegar a nuestra mesa a las 2 de la tarde..."

CONSTITUCION NORMAL

Los Delegados de la Junta en los locales para hombres, notarios Manuel Bravo Bravo, Carlos Cervantes Lazo y Manuel Martín Alamos, informaron que, en general, la constitución de las mesas se realizó normalmente, entre las 7 y las 8 de la mañana, pues se presentaron casi todos los vocales, y procedieron rápidamente a instalarse. Las complicaciones comenzaron con la atención de los electores que esperaban su turno en gran cantidad. En el Liceo Comercial, las puertas fueron abiertas al público alrededor de las 8:20 horas, pero como la gente ocupaba desde temprano la cuadra de Libertad entre Las Rosas y Av. O'Higgins, se produjo una verdadera avalancha, que hizo "tiritar" los vidrios de las mamparas. El Delegado, Carlos Cervantes, precisó a LA DISCUSION que "hubo errores de instrucción, y tuve que revisar las mesas una a una."

PAQUETES EQUIVOCADOS

En el Liceo de Hombres, el Delegado y notario Manuel Bravo, nos aseguró que "todo lo relativo a la constitución de las mesas se ha desarrollado normalmente, con ejemplar responsabilidad de los vocales". Empero, un recorrido por ese recinto, principalmente el segundo piso, permitió establecer que los electores hacían cola a las puertas de las salas, pero los vocales aún ordenaban sus útiles de trabajo, y analizaban las dudas. En varias mesas se indicó que "entregaron los paquetes equivocados, no correspon-

- El Plebiscito de ayer en Chillán.
- En la Escuela ex N° 4 hubo que instalar hasta una carpa de circo, en el patio.
- El Liceo Comercial abrió a las 8.20, por que debieron revisar instrucciones.
- En el Liceo de Hombres entregaron cambiados los paquetes con materiales.

dian a nosotros, y tuvimos que ubicarlos en otras salas". La situación fue confirmada en la Junta Electoral Provincial, donde se precisó que "hubo errores en las entregas, porque, al parecer, Correos puso a los paquetes otros números, distintos a los del Servicio Electoral". En todo caso, la situación empezó a normalizarse a las 9 horas, mientras las mesas del gimnasio de los pasillos y de las salas del primer piso, estaban recibiendo votos desde pasadas las 8 horas.

CARPA DE CIRCO

En la Escuela D-202, ex 4, debido a la estrechez del local, hubo que arrendar una auténtica carpa de circo, para instalar mesas en el patio. El Delegado de la Junta Electoral, notario Manuel Martín Alamos, reconoció por su buen humor, respondió a LA DISCUSION, a media mañana: "Mi circo (la carpa) ha estado funcionando muy bien, abrimos a las 8 horas, y esperamos "ceerrario" a las 14 horas, si todo marcha bien".

A media mañana también, la fuerza pública comenzó a regular el acceso de los electores, en las Escuelas México y ex Escuela 4, debido a la gran cantidad de mujeres y varones, respectivamente, que a esa hora había en los interiores.

LARGAS FILAS

En las calles de acceso a los recintos de votación. (PASE A LA PAGINA SIETE)



MAXIMA AUTORIDAD.— El Delegado Jefe de la Fuerza Pública, teniente coronel de Ejército Jorge Lazo Pozzi, sufragó, de civil, a las 8 horas, en la mesa 1 del Liceo de Hombres, entre las simpatías de los presentes. El es, también, Gobernador Provincial de Ñuble, Comandante de la Guarnición Militar y Comandante del Regimiento Chillán.



EL ALCALDE.— Instante en que el jefe comunal de Chillán, Juan Héctor Canahuate Marzuca, tras identificarse con su cédula nacional, firma el libro de registro, frente a su nombre, para votar en la mesa 1 del Liceo de Hombres. Eran las 8.05 horas.

Gobernador de Ñuble, a las 11 horas.

"Todo se desarrolló en absoluta normalidad"

- Destacó alto espíritu de responsabilidad ciudadana.

absoluta normalidad y el acto se desarrollaba de acuerdo a lo previsto por las autoridades.

Destacó el hecho general de que en la mayoría de las ciudades y regiones, se observaba el mismo fenómeno, en cuanto al interés por ir a votar muy temprano y cumplir cuanto antes con sus obligaciones.

En cuanto a la ciudadanía de Chillán, señaló que no se había registrado ningún problema y todo se estaba realizando con tranquilidad. Como Delegado y Jefe de la Fuerza Pública en Ñuble se mostró muy conforme con la situación.

CASOS

Ante consultas de algunos transportistas sobre sus posibilidades de votar en Chillán, donde estaban de paso al sur o norte del país, recordó que la Ley señala que la persona debía votar donde está inscrito. Si está a menos de 200 kilómetros tiene que concurrir a su local de votación. Si está más lejos era necesario concurrir a Carabineros y dejar constancia de su situación.

Aseguró que "el mejor ánimo y la predisposición de las fuerzas de orden es solucionar los problemas

que se van presentando en los accesos y calles próximas a los locales".

En relación al número de locales, recordó que históricamente en Chillán funcionaban dos locales de votación, los Liceos A-7 y A-6 a los que se agregó el Comercial. Ahora, dijo, se propuso inicialmente a la Junta Electoral una distribución de mesas por local, aprovechando al máximo su capacidad.

Luego, la Junta hizo una nueva redistribución de mesas, por esa razón, dijo, en el Liceo A-7 por ejemplo, podrían haber funcionado muchas más mesas y, al contrario, en la escuela de calle Arauco, debió instalarse algunas más que lo que estaba previsto.

Por tanto, sintetizó, que la gran cantidad de gente que se podía ver en las calles era consecuencia del gran deseo de participar y la expedición de los locales en las mesas de votación.

Por esa razón desde la puerta de los locales se llamó a los inscritos en determinadas mesas que tenían poca afluencia de público, para que pasaran de inmediato al interior de los colegios.

de la guagua —y también el niño— mientras la mamá cumplía con sus deberes electorales y como ella se demoraba más de la cuenta, muchos varones tuvieron que dedicarse a cambiar pañales en plena vía pública y dar mamadega a sus niños.

Muchos eran también los invidentes, que acudían a los comicios, acompañados de parientes o amigos y los inválidos que eran subidos hasta dos pisos en una silla, por conscriptos del Regimiento Chillán.

ESCUELA MEXICO

En la Escuela México, el delegado de la Junta Electoral, Jorge Muñoz Guíñez, señaló que allí las mesas se constituyeron "en forma normal y oportuna", la primera de ellas a las 7:20 y la última a las 8:15. En ese local funcionaron 45 mesas con un total de 17.750 electoras. No hubo ningún problema, dijo el delegado, sólo las aglomeraciones producidas por el estrechez del local y la gran afluencia de público desde las primeras horas de la mañana.

Las damas que abandonaban el local, comentaban entre ellas, dándose recetas para sacar la tinta verde del dedo pulgar, unas recomendaban Clorinda (PASE A LA PAGINA SIETE)

Enorme afluencia de público

Lentitud y largas colas en el proceso de votación

Un gran interés cívico por emitir su sufragio evidenció la mujer chillaneja al igual que los varones en los comicios de ayer. Desde tempranas horas —mucho antes de las 7— se formaron filas de cuadras para acercarse a los locales de votación y luego para presentarse a la mesa correspondiente.

En las filas se veía mujeres de todas las edades con ropas de todos los estilos y colores, que tomaban la espera con cierta tranquilidad, o bien, protestaban por la falta de expedición de los vocales de las diferentes mesas, que no se ambientaban en su trabajo y demoraban más de la cuenta en copiar datos, entintar dedos, recibir votos, revisar documentos, etc. Muchas damas señalaron que habían llegado a los locales designados para las votaciones, alrededor de las 7:30 "para desocuparse temprano" y que aún a las 12:30, estaban recién acercándose a su mesa. Otras se quejaban de que las vocales "no avanzaban en el trabajo" y otras lo tomaban "con Andina" y se dedicaban a conversar o hacer chistes teniendo como blanco a los escasos varones que circulaban en los recintos femeninos, quienes tuvieron que soportar, en muchas ocasiones más de un risueño piropeo o un intencionado "manotón".

Fuera de los locales, se apreciaba también un ambiente diferente. Más de un papá, cuidaba el coche



notar la presencia orientadora de Fuerzas Armadas y Carabineros.



LICEO DE NIÑAS.— Sin hacerse mala sangre, esperan largas horas en el Liceo de Niñas. Las damas que van a emitir su sufragio. Se hizo



HOTELEROS NOBLES— En el castillo rodeado de agua Huguenpoet, en los alrededores de Dusseldorf, se acoge con mil amores a huéspedes de pago. Otros sesenta castillos y palacios alemanes se agrupan como "hoteles nobles" en la Asociación Huésped en el palacio.

Dueño de un castillo por siete días..

por Wolfgang Weber.

BONN — (DaD).— Una eventualidad muy seductora: alojarse como un rey, comer como un príncipe, y todo ello a precios burgueses. Estas "ennoblecidas" vacaciones son posibles en 62 palacios—hoteles alemanes, que hace 25 años se unieron bajo la divisa "Huésped en el palacio". Lo que suena a cuento de hadas, se debe a razones de todo punto profanas: los propietarios de castillos y palacios, atormentados por los impuestos sobre la herencia y los inmensos costos de mantenimiento, se decidieron por aquella "algunas de las habitaciones para poder salir adelante económicamente."

Una circunstancia que favorece al "dueño de un castillo durante siete días"—así se titula una de las ofertas de la comunidad de palacios—hoteles. Lejos de las concurridas arterias de tráfico, el huésped transita por carreteras secundarias cuidadosamente seleccionadas que le conducen a través de los panoramas más bellos de la República Federal de Alemania. Al final de cada etapa le espera un nuevo castillo o palacio. Allí se aloja en habitaciones de gran interés histórico—cultural, desayuna en la sala de caballeros o en la terraza del palacio y se pasea por el parque antes de examinarse al nuevo hospedaje medieval. En el servicio hotelero para los "dueños temporales de palacios" se incluye, como es natural, un paseo por salones y murallas con la consiguiente visita a la sala de armas y la galería de antepasados.

Como estaciones de semejante viaje romántico se ofrecen, entre otros, el castillo Rheinfels, a orillas del Rin, el Trendelburg, en el norte de Hesse, el palacio Huguenpoet, cercano a Dusseldorf, y el "Palacio del Obispo" Maridorf, con su famoso "balcón sobre el lago de Constanza". También en la residencia de "Gots von Berlichingen", que perpetuó en un drama el príncipe de las letras alemanas Johann Wolfgang von Goethe, se admiten huéspedes gustosamente. Para los "caballeros" que prefieren renunciar a trasladarse con uno o más caballos de potencia, se ofrecen asimismo excursiones a pie de castillo en castillo, entre otros, a través del Reinhardswald en el norte de Hesse, el país de fábulas de los hermanos Grimm. En estas excursiones puede olvidarse el mapa: es casi imposible errar el próximo palacio—hotel, ya que casi siempre corona un monte.

Aeróbico Famma Invita a charla

El Centro Aeróbico Famma está invitando a una charla que se ha programado para el día 10 de octubre, a las 19.30 horas, en el local del Centro, y que estará a cargo del profesor José Figueroa, candidato a magister en educación física y salud, quien abordará los temas "Salud de espalda", "Dieta, no es el único camino para perder peso" y "Liberando la tensión en la sociedad moderna".

SERVICIO Y REPUESTOS

Chevrolet C-10 Luv Chevette

- MECANICA GENERAL
- IRAPIDEZ!
- EFICIENCIA!

AMIGO AGROMOTRIZ

SERVICIO COMPUTARIZADO

18 Septiembre 765
Fonos 221393 - 226237

TERMINAL DE BUSES INTERREGIONALES.
Constitución N° 1 - Fono: 221014

BUSES

CINTA AZUL
Reserva de Pasajes y Encomiendas
Constitución N° 10 Fono: 222504
Administración y Garaje Fono: 222995
CHEVALIER, Fono 222728
LINEA AZUL, Fono 221292
LIT, Fono: 223215 - 222960
TAS CHOAPA, Fono: 223062
TUR BUS, Fono: 222503

SALE BUS A:	SITIO N°	A las Hrs
Chevalier a Concepción	5	06,15 A.M.
SALE BUS A:	Del SITIO N°	A las Hrs
EL CARMEN	3	06,45 A.M.
SAN CARLOS	7	06,55 "
SAN NICOLAS, NINHUE	9	07,00 "
Y QUIRHUE	9	07,00 "
BULNES	26	07,15 "
SAN IGNACIO	4	07,15 "
NIPAS - COLEMU	5	07,20 "
YUNGAY - PEMUCO	21	07,30 "
FORTEZUELO	20	07,30 "
PINTO - LOS LLEUCUES	3	07,30 "
COBQUECURA	22	08,45 "

TRENES
Servicio de trenes de pasajeros:

ESTACION DE FERROCARRILES
Fonos: 222056 - 222424.

IGI-LLAIMA. Fono : 222635. El Roble 657
Buses Interprovincial.

Editorial

El gran triunfador

NO hay duda que el gran triunfador en la jornada plebiscitaria de ayer ha sido el pueblo chileno. Marginado por años de los comicios electorales, ha demostrado esta vez que no ha perdido su poder de decisión ni su capacidad para discernir ante las opciones que se le presentan. Esto significa que la cultura cívica no es algo que se improvisa, sino que se va formando con una serie de factores imponderables y con otros aspectos formales constituidos por un conjunto de leyes que regulan el desarrollo de una comunidad.

Fue realmente alentador observar cómo en todo el país los vocales de mesas receptoras de sufragios se preparaban desde mucho antes de las siete de la mañana para cumplir con sus deberes. Lo mismo podemos decir de los votantes que acudían en gran número en sus respectivas comunas y desde los lugares más apartados. Estas verdaderas corrientes humanas han puesto en evidencia que existen suficientes bases para iniciar la restauración democrática que anhela y necesita Chile.

El extraordinario interés de los electores que verificamos en nuestra ciudad, en la región y en el resto del territorio nacional, es una expresión objetiva de que se mantiene la vigorosa tradición ciudadana que nos ha destacado mundialmente. Por la misma razón ha existido también tanto interés internacional por el plebiscito. Los

exabruptos de un representante diplomático y de algunos de los llamados "observadores" que en cantidad desproporcionada se han distribuido por todo el país, no alcanzan a empañar la limpieza del acto realizado ayer ni tampoco ponen en tela de juicio los preparativos previos.

Consideramos oportuno reproducir lo que hace sesenta años escribió Alberto Edwards en "La fronda aristocrática": "Hemos constituido una excepción interesante entre las naciones hispanoamericanas. El caso nuestro es digno de estudiarse. Por 90 años existió aquí la continuidad en el orden jurídico y una verdadera tradición política, cuyos cambios o mejor dicho evoluciones, se produjeron en forma gradual, pacífica, lógica, y presentan, por lo tanto, un carácter mucho más europeo que hispanoamericano".

No nos provoca esa observación un sentimiento de superioridad frente a nuestros congéneres del continente, pero no deja de enorgullecernos. Teníamos una república organizada, con poderes públicos bien definidos y con alternancia en el gobierno cuando otros países eran montoneras.

Se abre ahora un gran horizonte político que debemos manejar con prudencia para no deteriorar los caminos que conducen a una plena democracia, no solamente como sistema de gobierno sino como estilo de vida.

El hombre y la naturaleza.

Ética de la naturaleza

por Juan Estévez Contreras.



En un artículo mío, publicado en "La Discusión", el 14 de julio de 1984, decía que los problemas ecológicos de hoy están pidiendo una nueva postura ética respecto al ambiente natural. Una ética orientada al futuro, y que depende, en gran parte, de la capacidad del hombre para realizar cambios profundos en las aguas y atmósferas de la tierra. Todo esto supone, como es obvio, una humanización cada vez mayor del hombre y de la sociedad. Decía también que para alcanzar esta meta se necesita un nuevo sistema de valores que puedan contribuir a una reestructuración de las instituciones sociales, las tecnologías, los procesos de toma de decisión y las actitudes frente a los recursos ambientales.

Una ética de la naturaleza debe tener presente lo que dijimos en esa ocasión. Una vuelta a la naturaleza es importante para llenar estos logros. Analizaremos, por lo tanto, tres aspectos de nuestra temática final.

El primer aspecto se refiere a que nuestra cultura segrega nostalgia y deseo de naturaleza. No cabe duda de que el hombre de hoy se siente incómodo ante tanto confort excesivo. También se siente molesto ante una sociedad técnica que provoca fatiga y cansancio nervioso. Ante esta realidad, el hombre se siente llamado a la naturaleza, a las actividades físicas naturales. Dicho con otras palabras, el hombre moderno siente una necesidad de evasión instintiva de todo lo que sea artificial y material. El hombre desea el bienestar, pero el bienestar supone también un espacio natural fuera del mundo del trabajo alienante y masificado. Un espacio donde el hombre pueda oír a la naturaleza, olerla, respirarla, comprenderla y ennoblecerse con ella.

El segundo aspecto se refiere a la toma de conciencia ecológica, a la creación de una atmósfera mental y ética, indispensable para la libertad y la dicha plena del hombre en su planeta Tierra. Creo, por lo mismo, que una ética ecológica requiere de una meditación crítica acerca de las consecuencias de nuestras acciones. No se trata de obstaculizar el progreso técnico - científico, pero sí de considerar la contradicción actual entre los avances científico - tecnológicos y los atrasos ético - culturales. Este desfase entre el progreso científico - tecnológico y el estancamiento del progreso ético - cultural parece ser uno de los puntos claves que afronta hoy la humanidad.

El bienestar pleno del hombre depende, por lo tanto, de una actitud ética y mental que mejore la

calidad de la vida y preserve la naturaleza. Porque la contaminación y el envenenamiento del ambiente natural son hechos mentales tanto como físicos y subjetivos.

De acuerdo con esta actitud ética, la conciencia ecológica le plantea a los hombres de hoy un problema y una opción. Primero, el problema de la vida en el planeta Tierra, el problema de la sociedad moderna y el problema del destino del hombre. En segundo lugar, le plantea la opción por la desnaturalización o la humanización. En relación a esto último, los hombres deben aprender a humanizarse y humanizar también el modelo de producción y de consumo.

El hombre necesita, por otra parte, crear una adecuada atmósfera mental que le permita actuar en debida forma sobre su medio natural. Necesitamos de esta atmósfera mental porque existen hoy muchos factores adversos que producen el desequilibrio ecológico. Necesitamos también un buen arte, una delicada poesía, que nos permitan sentir y pensar ecológicamente. Soy un gran admirador de Wordsworth, que defendía el valor religioso de la naturaleza, y sostenía también que el hombre y la naturaleza están estrechamente interrelacionados. También lo soy de Whitman, que encuentra un sentido a la vida al observar la naturaleza en su conjunto y detalle.

Se hace imprescindible, por lo tanto, una coexistencia armónica del hombre con la naturaleza, de los derechos de la naturaleza y de los deberes del hombre hacia ella. Esto supone una ampliación de la conciencia social y ecológica: defender y proteger la vida humana y la vida natural amenazadas hoy en día. Digo esto porque la crisis ambiental está reflejando hoy nuestro fracaso para desarrollar una visión consistente y adecuada de la relación humana con la naturaleza.

La ecología ha demostrado, además, que no puede existir ninguna entidad viva sólo por sí misma. Todo está conectado con alguna otra cosa. Este concepto ha sido llamado el principio de reciprocidad. La reciprocidad es el conocimiento de las obligaciones mutuas. El ambiente de cada uno se entremezcla con el de los demás. Tenemos todos un deber moral de no contaminar o destruir caprichosamente el ambiente de los otros. ¿O es el ambiente natural una mercancía que puede poseerse o hacer de él lo que a uno le plazca?

Creo que por una combinación de amor y conocimiento podemos seguir adelante y asumir el sentido de las responsabilidades y de los deberes.

Equipamiento computacional para diferentes escuelas

SANTIAGO.— La entrega de un total de 830 computadores y 83 impresoras, destinadas al uso de escolares de establecimientos educacionales municipalizados de las regiones V y Metropolitana contempla un Plan Piloto de Equipamiento y Capacitación Computacional puesto en marcha por el Ministerio de Educación.

En una ceremonia llevada a efecto en la Escuela D-674 de la comuna de Peñaflores, el Ministro de Educación, Juan Antonio Guzmán Molinari, inauguró las primeras instalaciones de computadores correspondientes a este proyecto y que consisten en 20 computadores, 2 impresoras, disketeras, cassetteras y otros accesorios para la escuela mencionada.

Con posterioridad a la ceremonia, el Secretario de Estado se dirigió al Liceo Paul Harris, de la misma localidad, para realizar un recorrido por las dependencias donde se pusieron en funcionamiento 15 computadores y 2 impresoras, entregados a través del mismo proyecto.

Este Plan Piloto tiene como objetivos centrales impartir educación computacional a los alumnos y capacitación al profesorado; al mismo tiempo evaluar los diferentes soft—ware educacionales disponibles en el mercado, incentivar a nuevas empresas en la capacitación de los docentes y asesorar a los colegios en este campo.

Cerca de 50 mil escolares, pertenecientes a 52 planteles de 25 comunas (17 del Área Metropolitana y 8 de la V Región) serán los directos beneficiados

con el proyecto en esta primera etapa, cuyo costo total asciende a 101 millones de pesos, financiados enteramente con fondos fiscales.

Entre la cincuentaena de comunas que recibirán este beneficio, de modernización educativa se destacan: San Joaquín, Quinta Normal, Pudahuel, Talagante, San Pedro, La Cisterna, Cerro Navia, en el Área Metropolitana y Viña del Mar, San Antonio, La Calera e Isla de Pascua, en la V Región.



—Construirán una escuela para ciegos... —Sería bueno establecer cursos especiales para los que todavía no quieren ver la realidad.

Parece que fue Ayer

Hace 40 años 6 de octubre de 1948



EL ACONTECER político nacional destacaba que el Partido Radical tenía dadas por virtualmente de sancionadas sus gestiones para un pacto electoral; y proponía un congreso con el fin de reestructurar el Partido Socialista, en un manifiesto lanzado al país por los dirigentes del movimiento de unificación; los Partidos Conservador y Liberal procedían a designar sus candidatos a diputados por Ruble. Los liberales designaban a Manuel Montt, por San Carlos e Itata y a Ignacio Urrutia de la Sotta, por Chillán, Bulnes y Yungay. Los conservadores designaban por San Carlos e Itata a Eleuterio Otárola y Benicio Argola, y por Chillán, Bulnes y Yungay a Héctor Zañartu, Carlos Izquierdo, Abelino Acuña y Guillermo Cox Lira.

SE CONTINUABA trabajando en la eliminación de comunistas del Registro Electoral. Se estaba a la espera de conocer las listas definitivas de eliminación.

EN SU TERCER clásico del año, los equipos superiores de Unión y Nublense se aprestaban para medirse el día 12 de octubre, en lo que volvería a ser una gran fiesta del fútbol amateur de Chillán. Ambos equipos entrenaban intensamente para disputar, además, un trofeo especialmente donado por el señor Humberto Aguirre Doolan.

EL CLUB Deportivo Córdor de nuestra ciudad informaba que aprovecharía la celebración del Día de la Raza, el próximo 12 de octubre, para proceder a inaugurar su magnífica biblioteca, que pondría a servicio de los deportistas, de la juventud y de los vecinos de todo el sector sur oriente de la ciudad.

LOS ALUMNOS del quinto año de humanidades del Liceo de Hombres de nuestra ciudad iniciaban una campaña para conseguir estrepitosamente para salvar la vida de uno de sus compañeros de estudio. La campaña, calificada como una de las bellas jornadas de los estudiantes, era apoyada efectivamente por el propio Rector del Liceo, Tomás Figueroa.

LAS ESCUELAS Industrial y Técnica Femenina de Chillán preparaban un programa para realizar en conjunto, la inauguración de sus nuevos locales. Los actos se realizarían los días 28 y 29 del mes de octubre en curso, con la presencia de altos funcionarios del Gobierno y autoridades locales, a quienes ya se estaban haciendo llegar las invitaciones de rigor.

Mosaico

Por Abelardo Troy

HUMANISMO

"Lo que hay que ser es mejor/ y no decir que es bueno/ ni se es malo/ lo que hay que hacer es amar lo libre en el ser humano/ Lo que hay que hacer es saber/ alumbrarse ojos y manos/ y corazón y cabeza/ y después ir alumbRANDO/ Lo que hay que hacer es ir alumbRANDO/ sin decir que se ha dado/ lo que hay que dar es un modo/ de no tener demasiado/ y un modo de que otros tengan/ su modo de tener algo".

Es "Coloquio bajo la palma" de Andrés Bly Blanco, el excelente poeta venezolano, que un amigo ha considerado como motivación para incorporarme a una densa e interesante conversación sobre "humanismo".

No te olvides —me dice— que el humanismo es una actitud consistente en centrar el interés en el hombre o en lo humano. O dicho de otro modo, es una teoría que toma al hombre como fin y valor superior.

La verdad es que el tema es apasionante. Y el prosigo conversándolo con mi amigo, atraído por la bondad de sus planteamientos, corro el riesgo de olvidarme de otros compromisos.

No obstante, admito que hoy, con más urgencia que en otros tiempos, precisamos hablar de estos temas, por cuanto es evidente que vivimos en un período en que muchos valores, entre ellos el humanismo, están en crisis.

Si bastaría señalar, para darle más respaldo a esta idea, que desaparecieron los estudios de "las humanidades", que en el fondo era un nombre que servía para calificar ese coloquio cotidiano con los grandes valores clásicos. Hoy, a esos estudios, dirigidos a la formación general del hombre, no los llamamos "de humanidades", sino de "enseñanza media".

¿Se acuerda usted, amigo lector de aquellos años, cuando pasaba de Sexta Preparatoria a Primer Año de Humanidades?

Eran otros tiempos. Había fiesta en casa, porque el niño era "estudiante de humanidades".

Entonces el niño y el joven se ponía en contacto con los grandes creadores de la humanidad, familiarizándose con las obras maestras de la literatura y de las artes en general. La tradicional pregunta de ahora, ¿para qué sirve esto? no se les ocurría formularla.

¿Será esa la razón por la cual las palabras humanismo, humanidad, humanidades, humanización han perdido, a pesar de la profusión con que se usan, su rico y valioso contenido conceptual?

Valdría la pena pensar en ello.

Por lo menos, mi amigo, que me dejó hartas tareas, está dispuesto a seguir insistiendo.

Notas Sociales

SANTORAL

HOY : S. Bruno - Brunilda
MAÑANA : N. Sra. del Rosario y S. Marcos.

MUSICA CULTA

En la Carta de Ajuste del Canal 13 escucharemos hoy, a las 07,45 horas: Granada (Lara); En un Mercado Persa (Keteibey); Ballet Egipcio Nº 1 (Lul-ginl); Andante del Concierto para Mandolina (Vivaldi); En el Jardín de un Monasterio (Keteibey); Marcha de Aida (Verdi); Concierto de Noel (Corelli). Interpretada por Frank Pourcel y su Orquesta.

NACIMIENTO

Ha nacido en la Clínica Las Amapolas, Ignacio Karín, hijo de Jaime Vidal y de Sandra Muñiz de Vidal.

ROTARY CLUB

Hoy se reunirá el Rotary Club de Chillán, en su sede, Edificio Los Presidentes a las 20,30 horas.

El trabajo estará a cargo del socio Blas Parra, presidente de la Avenida de Servicio en el Club.

CORONAS DE CARIDAD

Se han donado las siguientes:

—Para el Hogar José Agustín Gómez, en memoria de don Alejandro Rodríguez Andrades, de parte del Club Deportivo Unión.
—Para el Hogar de Cristo, en memoria de don Raúl Jara Navarrete, de parte del Conjunto Habitacional "Los Castaños" de Chillancoop; en memoria de don Samuel Seguel Sandoval, de parte también del Conjunto Habitacional; en memoria de la señora Elena O'Reilly de Bascor, de parte de Fernando Ulloa y señora, Francisco Echegaray y señora y de Alfredo Junglohann y señora; en memoria de la señora Marlón Mac-Caskill, de parte de Fernando Ulloa y señora; en memoria de María Ester Carrasco de Lira, y de la señora María Isabel Sanhueza de Correa, de parte de Fernando Ulloa y señora.

—Para las Damas de Rojo, en memoria de don Salvador Lama Zaror, de parte de Carlos Lahsen y familia.



SAN FRANCISCO DE ASIS.— La fiesta del Santo de la Fraternidad universal culminó el martes 4 de octubre con la misa solemne oficiada por el Obispo Alberto Jara Franzoy. Fue acompañado por sacerdotes y religiosos franciscanos y carmelitas. En la oportunidad se resaltó el valor de la paz y el amor entre las personas, especial-

mente entre quienes han nacido en una misma tierra y forman una sola familia. El Pastor hizo un llamado a servir la reconciliación entre los hombres. En la oración de San Francisco, el hermano de todos, se señala que hoy la Patria necesita una gran nación de hermanos.

42 subsidios rurales para postulantes Puente Ñuble

Cuarenta y dos postulantes de la Cooperativa Pro Villa San Nicolás en el Puente Ñuble resultaron favorecidos con el subsidio rural.

Humberto Avila Martínez, presidente de la Cooperativa, explicó que en los próximos días serán entregados los certificados a los interesados y que las escrituras de sus predios fueron confeccionadas por Bienes Nacionales a través de la Municipalidad de San Nicolás, solicitando agradecer al alcalde de esa comuna, Javier Avila y al jefe de SERPLAC, Fernando Letelier por la gran colaboración prestada a los cooperados en la gestión.

—Este subsidio, dijo, ha sido un gran logro para nosotros. En 1984, dijo, compramos un terreno de cuatro hectáreas con el esfuerzo

de todos los socios. Luego hubo que abocarse a los trámites de cambio de destino del suelo y sólo entonces pudimos postular al beneficio del subsidio rural. La cooperativa está compuesta por 69 socios, pero no todos postularon, al parecer porque no tenían confianza en que se les iba a regalar las tres cuartas partes de las casas y sólo tendrían que pagar la otra cuarta parte restante. Fue así como quedaron 27 familias sin el subsidio, porque no quisieron inscribirse.

—Estamos muy contentos con este beneficio que se ha conseguido a través de las políticas de este Gobierno. Antes el campesino no tenía ayuda de nadie y si podía, construía una casa habitable y si

no, vivía con su familia como se presentara la vida. Ahora esperamos a la medición de los terrenos y continuar trabajando en la urbanización, para lo que confiamos en la ayuda y asesoría técnica de la Municipalidad.

Ya estamos paralelamente solicitando presupuesto para elegir el mejor y es probable que se trate de casitas prefabricadas que son más económicas y rápidas y la idea nuestra es quedar con un mínimo de deuda y tener nuestras viviendas listas de aquí a fines de año, para pasar una Navidad en nuestra casa propia, lo que sería el mejor regalo.



AYUDA EXTRAORDINARIA: En el Departamento de Asistencia Social de la Gobernación, en el tercer piso de la casa de gobierno provincial, se cumplió con la entrega de ayuda extraordinaria a 25 casos detectados por el personal de esa entidad, durante la realización de los tres últimos operativos cívico - militares. En la foto el Gobernador, teniente coronel, Jorge Lazo Pozzi, hace entrega de parte de la ayuda destinada a uno de los casos detectados.

Con dos nuevas obras.

Teatro Itinerante llega a Chillán

Dos nuevas obras presentará el Teatro Itinerante del Ministerio de Educación en nuestra ciudad, los días 10 y 11 de este mes.

Según informó el Director Provincial de Ñuble, Bernardo Gallardo, quien explicó que las obras son "La Remolienda", del dramaturgo Alejandro Sieveking; y "A palos con la Cirila", del autor chileno Luis Barahona, con la dirección de Alejandro Sieveking.

Las funciones del Teatro Itinerante se realizarán en el gimnasio del Instituto Santa María de nuestra ciudad, de acuerdo al siguiente calendario.

Lunes 10 de octubre, "La Remolienda", a las 20 horas. Martes 11 de octubre, "A palos con la Cirila", a las 11 horas y "La Remolienda", a las 16 horas.

"La Remolienda" es un sainete campesino dirigido a entretener al público a través de un proceso de motivación, educación e integración cultural con las comunidades, sirve de ejemplo en las regiones.

"A palos con la Cirila", es una ingeniosa comedia, basada en el clásico de Molière. El médico a palos, el vestuario, maquillaje y los rostros se tiñen de color y graciosas expresiones que deslumbrarán a los niños.

Las entradas pueden ser solicitadas por los colegios en la dirección provincial, y adquiridas el día de la función en el Instituto Santa María.

Curso de nutrición en la Escuela Rural

Un curso de extensión sobre Nutrición en la Escuela Rural organizó el Departamento de Ciencias de la Salud del Instituto Profesional de Chillán.

El académico encargado del proyecto, nutricionista Ricardo Catricheo Riveros señaló al respecto que la realización de esta jornada será en la comuna de Pinto, entre los días 13 de octubre al 25 de noviembre, con dos horas semanales de clases.

De acuerdo a los objetivos, el curso pretende capacitar a los profesores básicos de escuelas de la comuna de Pinto, en materias relacionadas con Nutrición Básica. También se espera incentivar al profesor rural sobre el rol que juegan los alimentos y la nutrición en el rendimiento escolar y el desarrollo comunitario.

Como docente invitado está el

ingeniero de ejecución agrícola Edgardo Candia L., de la Escuela Agrícola de Cato. El lugar de realización del curso será el Departamento de Educación Municipal de Pinto, los días jueves, de 14.30 a 17.15 horas. El cupo es de 30 personas.

Durante el curso los profesores rurales aprenderán, entre otras cosas, a conservar, almacenar, preparar y consumir alimentos cosechados en los huertos escolares que funcionan en los establecimientos de la comuna. Se justifica así el producir para consumir y el consumir para nutrir adecuadamente el organismo humano.

Entre los contenidos programáticos del curso se destaca: alimentos, nutrición y salud; raciones recomendadas y grupos de alimentos; programas alimentarios; huertos escolares y conservación de alimentos, entre otros.



LOBATOS.— Un grupo de lobatos de los grupos scouts Simón Bolívar, Bernardo O'Higgins y Marañón, visitaron a los niños enfermos en la sección pediátrica del Hospital local. La fiesta de San Francisco es también el Día del Lobato y, por ese motivo, se llevó algunos regalos que entregaron los scouts. Fueron acompañados por José Jara, jefe de grupo y por Arnoldo Robba Trucíos, comisionado provincial de la Agrupación Nacional de Boy Scouts de Chile.

Auge a la educación técnico profesional

Un total de 25 mil alumnos de 17 establecimientos de las regiones Metropolitana, V y VIII, están siendo beneficiados con el proyecto piloto de modernización de la Educación Técnico Profesional.

Mediante este plan, que se aplicará en 16 comunas de las regiones ya mencionadas y cuyo costo bordea los 60 mil millones de pesos, se contribuirá al mejoramiento de la Educación Media Técnico Profesional, mediante la dotación de equipos y materiales de enseñanza, complementarios para el adecuado desarrollo de las actividades que se realizan en los talleres, laboratorios y campos de práctica profesional de sus especialidades.

Con dicha iniciativa se desea además, promover una vinculación

más efectiva con el sector productivo.

La puesta en marcha de este proyecto tuvo lugar en el Liceo Industrial B-129, en la comuna de San Bernardo, a donde concurrió el Ministro de Educación, Juan Antonio Guzmán, para hacer la entrega oficial de equipamiento destinado a la especialidad de máquinas y herramientas.

Con una matrícula de mil 600 alumnos, dicho establecimiento imparte las especialidades de mecánica automotriz, construcciones metálicas y máquinas y herramientas.

Previo a esta actividad, el Secretario de Estado efectuó una visita al Liceo Técnico Profesional A-125, también ubicado en San Bernardo, constatando en terreno el funcionamiento de 6 computadores y dos impresoras.

Detenida banda que robaba alambre de tendido telefónico

Carabineros de Ñuble logró la detención de siete personas que fueron encontradas culpables del delito de robo de alambre de cobre de propiedad de la Compañía de Teléfonos de Chile.

Los detenidos, se informó, eran componentes de una banda destinada a la sustracción organizada de este elemento. Por ejemplo, el pasado 29 de septiembre, los integrantes de este grupo, alrededor de las 20.30 horas, robaron un total de ocho mil metros de alambre de 0,80 milímetro.

El alambre robado, pertenece a la red larga de la Compañía de Teléfonos, ubicada a 400 metros al poniente de Riquén. El producto de este robo había sido trasladado, en un camión de 2.500 kilos hasta la ciudad

de Rancagua, domicilio de los siete detenidos.

Se informó que el alambre robado había sido vendido a 350 pesos el kilo. Se estima que el robo arrojó un beneficio de un millón 470 mil pesos a los integrantes de esta banda.

Los detenidos junto a lo recuperado, fueron puestos a disposición del Segundo Juzgado del Crimen, y fueron identificada-

dos como, Carlos Alberto Lagazzi, 35 años; Hugo Eduardo Contreras Lagazzi, 43 años; Sergio Manuel Contreras Lagazzi, 44 años; Miguel Ángel Gálvez Hernández, 32 años; Sergio Claudio Contreras García, 23 años; Jaime Esteban Fuenzalida Fuenzalida, 22 años y Francisco de las Mercedes Piña Pérez, 30 años, todos con domicilio en la ciudad de Rancagua.



SUPERVISORES.— Las delegaciones de la región retornaron a sus lugares de origen llevándose gratos recuerdos del enriquecedor encuentro y de la hospitalidad ñublensina.

Además, desactivó bomba:

Carabineros halló componentes de artefactos explosivos ayer

Exceptuando el hallazgo de algunos elementos destinados a la confección de artefactos explosivos y la desactivación de uno de éstos, la situación de

ayer fue altamente normal en cuanto al desarrollo del acto plebiscitario.

Alrededor de las 14.30 horas de ayer, personal de Carabineros encontró en un pasaje inmediato a Avenida Chile, una serie de elementos destinados a la preparación de artefactos explosivos. Desde elementos metálicos, compuestos químicos y otros ingredientes básicos para artefactos explosivos, se encontró en medio del citado pasaje.

Al parecer la o las personas que los trasladaban no se percataron de su pérdida. La policía uniformada retiró esos elementos e inició, de inmediato, las diligencias para dar con el paradero de los responsables.

Lamentablemente no se pudo obtener, hasta las últimas horas de ayer, una información oficial sobre este hecho.

Frente a la existencia de un artefacto explosivo que se detectó en un sector de la ciudad, se dijo que había sido desactivado por personal especializado de Carabineros.

Estas informaciones fueron ratificadas por el Jefe de Plaza, teniente coronel, Jorge Lazo Pozzi, quien, tampoco, entregó mayores detalles sobre ambos hechos.



DESMAYOS Y ALUMBRAMIENTOS

Varias damas debieron ser auxiliadas ayer en los momentos previos a sufragar. Hubo emergencias que fueron desde desmayos hasta alumbramientos. Cuatro damas debieron ser trasladadas al hospital en avanzado estado de gravidez. Otras recibieron atención de paramédicos y voluntarias de Cruz Roja.



COLEGIO CHILLAN MATRICULA 1989

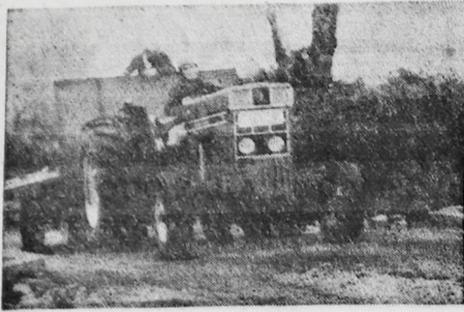
Vacantes en sus tres Niveles:

- Pre-Kinder y Kinder
- Educación Básica,
- Educación Media.

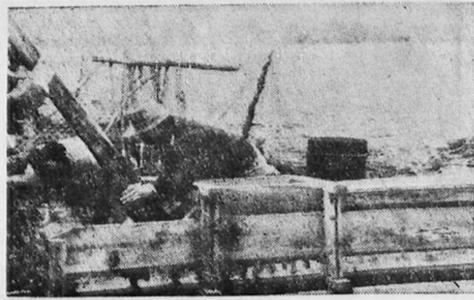
30 alumnos por curso, en promedio.

Excelencia Académica y Atención Especial en el Desarrollo Integral de todos sus educandos.

INSCRIPCIONES ABIERTAS Sargento Aldea 356 - Fono 225060 - Chillán



MEJORAMIENTO.— Especial atención se dispensa al mejoramiento de la red vial. Se reparan puentes y caminos para permitir el desplazamiento de las personas de un sitio a otro, y, especialmente, para que estas puedan sacar sus productos y comercializarlos.



ENFARDADORA.— Buenos frutos está dando el Plan de Desarrollo Rural en la comuna de Coihueco. Son numerosos los proyectos que se llevan a cabo. Entre ellos, el del agricultor Víctor Silva, quien construyó una máquina enfiadora, como lo muestra la foto.

Intensa actividad en comuna de Coihueco: Plan Desarrollo Rural

COIHUECO. (Juan Araya, corresponsal).— Dentro de las actividades desarrolladas en la comuna de Coihueco, por el Plan Nacional de Desarrollo Rural, se puede enumerar una gran cantidad de proyectos operativos tanto de acción veterinaria, como de acción social. Reparación de caminos, asistencia técnica agropecuaria a pequeños agricultores, formación de 18 clubes de amigos, entre otras actividades.

ASISTENCIA TECNICA.
De lo referido a Asistencia Técnica para pequeños agricultores y con fondos propios el agricultor del sector de Culenar en la comuna de Coihueco, Víctor Silva Salazar construyó una máquina enfiadora manual, apoyado en una publicación de la Revista Nuestra Tierra, cuyo valor de construcción no supera los \$ 45.000, incluyendo mano de obra. Esto le permitirá enfiar tanto su propia producción (1,5 Há.) como también podrá enfiar la producción de los pequeños agricultores del sector.

RED VIAL.
En el ámbito vial, se reparan puentes y caminos de diferentes sectores de la comuna como ripiado de

algunas calles. Esto ha permitido un mejor acceso hacia los sectores que antes era casi imposible ingresar, junto a ello se han podido beneficiar directamente los agricultores de los sectores productivos.

Obras de DIGEDER en las comunas

Una serie de obras contempla realizar DIGEDER en el año 89 en Nuble. Entre éstas cabe mencionar el término de gimnasios en comunas de Ninhue, San Fabián de Alico, Nipas, etc.

Un total de 24 millones de pesos ha invertido la misma entidad este año en proyectos tales como Quilmapu, Gimnasio del Colegio La Purísima, entrega de implementos deportivos a clubes o Asociación, subsidios a bicicletas, etc.

Estos antecedentes fueron proporcionados por el Director Regional de DIGEDER, Eduardo Guíñez Naudón al conversar con "La Discusión" en días pasados. Entre otras cosas, la autoridad deportiva indicó que todos estos fondos han servido para proyectar importantes proyectos como es el caso del Complejo Deportivo de Quilmapu el cual viene siendo el mayor en toda la región. Caso aparte han sido los subsidios otorgados a Nuble en la adquisición de bicicletas lo que ha significado a la fecha una suma sobre los 300 mil pesos.

En el año que viene, DIGEDER estima que es posible que el monto alcance a una suma mayor tendiente a apoyar toda una actividad deportiva que tenga un alto rendimiento.

150 MILLONES DE PESOS.
La autoridad deportiva indicó, además, que la suma invertida en planes en el curso del presente año alcanza en la región a 150 millones de pesos. Un tercio de esta cantidad se invertirá en la construcción de un gimnasio en Concepción cuya capacidad será para más de 5 mil personas. La suma total proyectada en esta obra bordea los 300 millones de pesos. Se estima que esta última obra esté terminada para abril o mayo del año 89.

NUEVO HERBICIDA PARA ARROZ
Una sola aplicación para controlar hualcacho, hualtata y otras malezas;

LONDAX

Shell Agrícola
Agrónomo Zonal - Fono: 225630 - Chillán,
Shell, Du-Pont y Londax son marcas registradas

HOROSCOPO

ARIES: (21 de marzo al 20 de abril): Si quiere conquistar, definitivamente, a su pareja, ceda por ahora. Suerte al anochecer. En el trabajo apreciarán su labor, y así se facilitarán algunas diligencias.

TAURO: (21 de abril al 21 de mayo): Excelente día para dedicar todos sus esfuerzos en asuntos de carrera. Le recomendamos tener más tacto y comprensión con miembros mayores de su familia y con amistades. Su salud se resiente, vea al médico.

GEMINIS: (22 de mayo al 21 de junio): Cierta relación muy íntima progresa y su felicidad crece. Dedicarse a sus negocios particulares, es una buena alternativa de progreso, pero no descuide el trabajo. Su salud y de su pareja es buena.

CANCER: (22 de junio al 22 de julio): Cuidese de una alianza muy peligrosa. Su intuición le ayudará en el problema que le viene preocupando. En el plano sentimental sufrirá algunos desengaños. Dedicarse a su trabajo.

LEO: (23 de julio al 22 de agosto): Es un día de desilusión. Tendrá arreglos que no van a gustarle, pero que le conviene aceptar. Progreso económico le permitirán un mejor bienestar y aspirar a un mejor futuro.

VIRGO: (23 de agosto al 22 de septiembre): Salud delicada, no haga esfuerzos especialmente si es persona mayor. El amor se presenta complicado por culpa de una mujer intrigante. Le alegrará una excelente noticia que viene del extranjero.

LIBRA: (23 de septiembre al 22 de octubre): Si proyecta viaje, todo va bien. Alguien fallará y no recibirá noticias que esperaba. Problemas de dinero le preocupan, pero no se desespere, una persona mayor de su familia le tenderá la mano.

ESCORPIÓN: (23 de octubre al 21 de noviembre): El romance que está viviendo será para largo. Un secreto le agrada y tratará de resolverlo por su propia cuenta. Hay molestias en su trabajo, pero no se preocupen, no es para alarmarse.

SAGITARIO: (22 de noviembre al 21 de diciembre): Emplee la astucia y saldrá de eso que parece no tener solución. Enfrente a persona indiscreta o poco leal. El amor de su pareja progresa en forma sorprendente.

CAPRICORNIO: (22 de diciembre al 19 de enero): Cuidado con su salud, está propenso a resfriarse. En el trabajo, el jefe lo pondrá a prueba. No se ponga nervioso, todo saldrá bien. En el amor, los problemas aumentan, por discrepancias mutuas.

ACUARIO: (20 de enero al 18 de febrero): Pasa por un excelente ple económico, ayude a las personas que necesitan de usted. Cuide su persona y no estará expuesta a enfermedades. No se exponga a accidentes de tránsito.

PISCIS: (19 de febrero al 20 de marzo): Mida su generosidad, porque hay personas que se aprovechan de usted. En el amor se presenta una persona interesante que le atraerá considerablemente. En salud tiene problemas con los nervios.

Isidora Valverde de Alamos.

Quince años en el cargo cumplió alcaldesa de Bulnes

BULNES. (Enrique Parada Acevedo, corresponsal).— Una cálida manifestación de reconocimiento y aprecio, ofrecieron los dirigentes vecinales de la comuna de Bulnes, a la alcaldesa, Isidora Valverde de Alamos, con motivo de haber cumplido un nuevo aniversario en el cargo.

La manifestación de reconocimiento a la labor realizada en los quince años como alcaldesa, fue organizada por la Unión Comunal de Juntas de Vecinos de Bulnes, que preside Juana Roa Herrera; participaron de ella cerca de un centenar de dirigentes pertenecientes a las 13 Juntas de Vecinos y a los 13 comités vecinales existentes en la comuna de Bulnes. La comida se llevó a efecto en el local de la Unidad Educativa "E" 303. A la llegada de la primera autoridad comunal al recinto, fue recibida por la directiva de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos, luego, al ingresar al salón principal la primera autoridad comunal fue recibida con un caluroso aplauso, entregado por los dirigentes asistentes a la manifestación.

El secretario de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos, Gabriel Morales Briones, le correspondió ofrecer a la alcaldesa el tradicional brindis de honor, el cual fue compartido por todos los asistentes.

Manifestación de reconocimiento.

EL DISCURSO DE LA PRESIDENTA

El discurso de rigor fue leído por la presidenta de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos de Bulnes, Juana María Roa Herrera, quien señaló: "En mi mente hay tantas palabras hermosas que me gustaría entregar a Ud. palabras que como las flores en primavera, alegran el corazón y envuelven el ambiente de un aroma de esperanza y armonía. Mas, sólo brotan de mis labios, los sinceros deseos, para que en este décimo quinto aniversario como la primera autoridad de nuestra floreciente ciudad de las camelias, sigan vibrando en Ud. Sra. Tola, los mas grandes sentimientos de grandeza por una ciudad cada día mejor y por un Chile cada día mas grande".

"En representación de todas las Juntas Vecinales de la comuna de Bulnes, soy portadora de un afectuoso saludo de una ciudad agradecida, y en nombre de ellos queremos compartir estos gratos momentos junto a nuestra alcaldesa, pues estamos conscientes que de su mano de mujer inteligente, nuestra ciudad ha visto florecer el progreso, y espera con optimismo, que vuestra abnegación y espíritu

de sacrificio jamás termine, para que así, juntos culdemos y defendamos con cariño, devoción y patriotismo, nuestra larga y angosta faja de tierra; pues no debemos de olvidar jamás que somos un país ganador. Por eso quiero terminar mis modestas palabras diciendo: sí a Ud. señora Tola; sí a nuestro Presidente; sí a Chile. Muchas gracias".

AGRADECE LA ALCALDESA

Durante el transcurso de la comida que le fue ofrecida a la primera autoridad comunal de Bulnes, Isidora Valverde de Alamos, agradeció con emoción haciendo un rápido recuento de lo que han sido estos 15 años al frente del quehacer municipal, desculpando muchas veces su hogar, su familia, su descanso, pero la responsabilidad que se le encomendó un 23 de septiembre de 1973 fue también bastante grande. La alcaldesa en reiteradas oportunidades tuvo elocuentes palabras de agradecimiento para todos los dirigentes vecinales, ya que el trabajo realizado en bien de la comuna en gran parte es producto del esfuerzo, dedicación y entrega demostrado por los dirigentes vecinales.



MESA DE HONOR.— La mesa de honor, con la alcaldesa de Bulnes, Isidora Valverde de Alamos, durante la comida ofrecida por la Unión Comunal de Juntas de Vecinos de Bulnes, con motivo de haber cumplido 15 años en el cargo.



MANIFESTACION.— Un aspecto de la concurrencia de dirigentes vecinales que participaron de la manifestación ofrecida a la alcaldesa, como reconocimiento a la labor desarrollada en los 15 años como primera autoridad de la comuna.

Se repondrá con tratamiento asfáltico vía Chillán-Pemuco

PEMUCO. (Diego Herrera Vega, corresponsal).— Con verdadera satisfacción recibieron los habitantes de la zona de Yungay y El Carmen, la noticia entregada por perosneros de Vialidad, que indican que se abrieron las propuestas para reponer con tratamiento asfáltico el camino entre Chillán y Pemuco, en un tramo de 31,88 kilómetros.

Lo que se repondrá alcanza hasta la entrada de la variante de El Carmen y su ejecución soluciona en

gran parte el antiguo problema de caminos que afecta a esa rica zona agrícola de Nuble.

Y mucho más benefició ha causado el conocimiento de que próximamente se pavimentará el camino Chillán - Yungay, cumpliéndose de ese modo un viejo anhelo de todos los habitantes de esas comunas que resultarán beneficiadas. La red caminera en óptimas condiciones significará, en muy breve tiempo, mayor progreso y desarrollo.

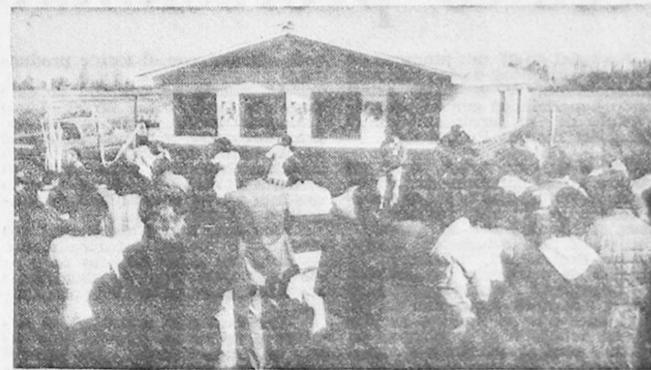
Sede comunitaria se inauguró en la localidad de Quiriquina

SAN IGNACIO. (Especial).— Se inauguró la sede comunitaria en la localidad de Quiriquina, completando así el programa inauguraciones para un total de 6 sedes comunitarias, construidas con aportes comunidad - Municipalidad.

INAUGURACION
Se inauguró la sede comunitaria del sector de Quiriquina, con la presencia de la alcaldesa Yolanda Riquelme Matus de la Parra e invitados especiales, y comunidad en general, quienes expresaron su gran satisfacción por esta obra.

MASIVA CONCENTRACION
Masiva reunión de Mujeres por Chile se efectuó a las 11.00 horas, en el Teatro Municipal de San Ignacio, las que expresaron su más irrestricto apoyo al Presidente en el Plebiscito.

Estuvo a cargo del abogado Eduardo Peñafiel la aclaración de dudas sobre la Ley Electoral, también se dirigió a las mujeres la alcaldesa Yolanda Riquelme Matus de la Parra quien fue especialmente invitada para esta oportunidad. Esta concentración masiva estuvo dirigida por la coordinadora Eva Espinoza.



INAUGURACION.— En la localidad de Quiriquina, comuna de San Ignacio fue inaugurada recientemente una sede comunitaria, con la que se llega a la cantidad de seis entregadas al servicio de la comunidad. En la foto un momento de la inauguración a la que asistió la alcaldesa Yolanda Riquelme Matus de la Parra.

VOLKSWAGEN
TODOS LOS MODELOS
CONCESIONARIO INTEGRAL
Juan Urrea v. yca. lta.
AV. O'HIGGINS 626 - FONO 224575 - CHILLAN

recetas de cocina

BETARRAGAS CON CEBOLLA
INGREDIENTES: 500 gramos de betarragas cocidas, 2 cebollas grandes, 1 cucharadita de aceite, 1/2 vaso de caldo, 1/4 cubito de caldo concentrado.
PREPARACION: Si no tiene caldo preparado, poner en una olla el equivalente a medio vaso de agua, añadir el 1/4 cubito de caldo concentrado y calentar para disolver. Apartar del fuego y dejar enfriar.
Pelar las betarragas. Cortarlas en rodajas. Pelar las cebollas y cortarlas a la pluma.
Poner en una olla una cucharada de mantequilla. Calentarla y una vez caliente, añadir las betarragas y las cebollas. Dejar cocinar muy lento durante 10 minutos.
Añadir el caldo a las betarragas y dejar cocinar unos minutos más.

I RECUPERE SU IVA!
CON EL JEEP MAS FUERTE DEL MUNDO
** LADA NIVA 4x4 **
o LA CAMIONETA LADA CARGO
CONCESIONARIO INTEGRAL
COMAP LTDA.
AUTOMOTRIZ
PANAM. NORTE 0418 - FONOS 224651 - 225675

¡ DE TODO PARA EL CAMPO !
— Aceites y Grasas "Shell y Veadol"
— Carbonato de Cal y Fosfato Trifosfórico
— Colosos - Discos - Rastras - Alambres y Mallas.
Semillas de Trigo - Forrajeras - Hortalizas
AGRICOLA CORDILLERA
ISABEL RIQUELME 918 - FONO 223972 CHILLAN

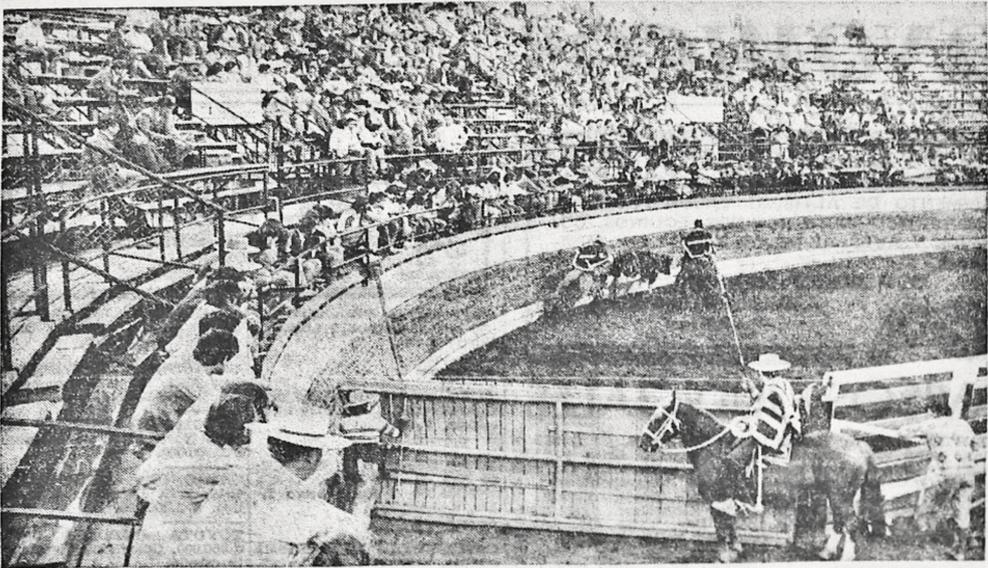
CARTELERA DE CINES
CINE O'HIGGINS
Sensacional doble technicolor. Rotativo 14.30 horas. New York City... donde las noches pertenecen a las mujeres. Las drogas y la violencia. "NUEVA YORK A MEDIA NOCHE" con Tom Berger - Melanie Griffith. La cruda realidad: la prostitución y la corrupción. Además el film "REFORMATORIO DE MUJERES" con Sybil Danning - Linda Carol. Dentro del reformatorio la única ley es el deseo... donde la pasión sexual es una obsesión. Censura 21 años. Horario Fono 221193. Sala calefaccionada (promoción martes, miércoles, jueves). Platea \$ 150 - Balcón \$ 100.
CINE DUCAL
Hoy, Cine Ducal presenta rotativo doble parte mayores desde las 15 horas en adelante... "LOS 4 KARATECAS DEL APOCALIPSIS"... Auténticos campeones de artes marciales en brutal enfrentamiento... Además "CONFESIONES DE UNA AZAFATA SUECA"... Todos los hombres debieran encontrar una azafata... por lo menos una vez en su vida... Martes promoción \$ 100.
CINE CENTRAL
Presenta sensacional doble de acción "LA PELEA FINAL" con Chuck Norris. Además, la cinta de las artes marciales "13 HOMBRES DE BRONCE" Valor \$ 250. Teléfono 221641.

MOTREX
UN LUBRICANTE A TODA PRUEBA

VALOR CUOTAS DE FONDOS MUTUOS
En Chillán el valor de las cuotas de Fondos Mutuos el día 3 de octubre de 1988 fue el siguiente:
Crecimiento: 4.264,34
Inversión: 3.985,28
Liquidez: 3.754,29
Empresas: 2.865,55
Operacional: 1.066,24
Ahorro: 1.070,39
Patrimonial: 1.017,41
Capitalista: 117,79

VILLA EL ORATORIO
98 CASAS ESTILO COLONIAL
de 80 M2 - 91 M2 - 96 M2
2a. ETAPA
(1ª. Etapa totalmente Vendida)
Huambalí 107
VENTA E INFORMES
AVDA. COLLIN 853
FONO: 226417

Reactive sus ventas utilizando los avisos de su diario LA DISCUSION



RODEO.— Los días 12 y 13 de noviembre próximo se llevará a efecto un rodeo en la medialuna de Chillán. Con anterioridad, el día 12 de octubre habrá una fiesta huasa en homenaje al Día de la Hispanidad.

El próximo 12 de octubre:

GRAN FIESTA HUASA EN HOMENAJE DIA HISPANIDAD

● El Rodeo Oficial de Chillán, se realizará los días 12 y 13 de noviembre.

Una serie de actividades deportivas del rodeo de Nuble se contemplan realizar en los próximos días en la provincia.

El 12 de octubre próximo, fecha que se celebra el Día de la Hispanidad se llevará a efecto la fiesta huasa en Chillán programada en las Fiestas Patrias, y postergada por razones de fuerza mayor.

TORNEOS
Los días 12 y 13 de noviembre habrá rodeo oficial en Chillán. Y, el 19 y 20 de noviembre, el rodeo se trasladará hasta Pinto.

Hay que hacer notar, que la Asociación de Rodeo de Nuble estará presente, a su vez, en la FEXPO con una exhibición de caballares chilenos, organizando

para el 27 —día de clausura— la tradicional fiesta huasa en el sector de la medialuna del mismo recinto de la feria.

DIRECTIVA

El Club de Rodeo de Chillán, por otro lado, deberá llamar a elecciones para elegir una nueva directiva en el mes de noviembre. En esa oportunidad, además, se hará entrega de un balance de la gestión de la directiva actual. La entidad local está presidida por Juan Carlos Lama; Hugo Guíñez, vicepresidente; Arturo Merino, secretario; Alejandro Aguirre, Ramón de la Fuente y Juan Exequiel Dinamarca, directores.

Plazo al 15 de diciembre para optar a bicicletas

Se amplió el plazo hasta el 15 de diciembre próximo para optar al subsidio de gobierno al programa: "Masificación del uso de la bicicleta en Chile".

Inicialmente, la fecha tope era el 30 de septiembre pasado. El programa consiste en ayudar al trabajador de menores recursos para adquirir una bicicleta, implemento deportivo al que podrá acceder mediante un subsidio de DIGEDER. En una primera etapa se consultaban 50 mil subsidios, de los cuales ocho mil correspondían a la Octava Región.

gional de DIGEDER, Eduardo Guíñez Naudón.

La autoridad deportiva adelantó, también, que en las oficinas correspondientes en Concepción, Talcahuano, Tomé, Chillán, Los Angeles, Penco y Coronel se seguirán dando los datos requeridos en horarios habituales de oficina (caso Chillán: Consejo Local de Deportes) ya que según expresó: "existe certeza de que habrá una mayor cobertura y tiempo para que todo el sector laboral pueda optar a tal beneficio."

GIMNASIA RITMICA

Como intento para rescatar una tradición educativa - física nacional, DIGEDER realizará un programa de gimnasia rítmica para alumnas de la enseñanza básica y media municipalizada de todas las regiones del país. Los fines son: integrar a sectores de escasos recursos a competencias, conocimiento de la disciplina, hacer uso de su

tiempo libre, lograr un mejoramiento físico y una adecuada integración social.

Para ello, DIGEDER regional seleccionará a las comunas interesadas en participar en el programa, que tendrá premios en dinero efectivo, para ser invertido en infraestructura y en implementos deportivos.

"La gimnasia rítmica es un valioso aporte formativo y educativo y este programa de DIGEDER tiene por fin incorporar a la mujer al deporte y recreación", expresa el Director Regional de DIGEDER.

Indicó, además, que los profesores de educación física estarán al frente de la actividad que se desarrollará en etapas comunales, provinciales y regionales, "en base a esquemas grupales con un mínimo de 60 niños en cada trabajo". El programa de competencias y planificación aún no determinadas podría comenzar desde la segunda quincena de octubre.

El 8 de octubre Cuarto campeonato nacional de bicicross en Temuco

El próximo 8 de octubre se llevará a efecto el Campeonato Nacional de Bicicross en la ciudad de Temuco. En esta oportunidad asistirán bicicrossistas de todas las asociaciones del país. Este campeonato es válido por el ranking nacional.

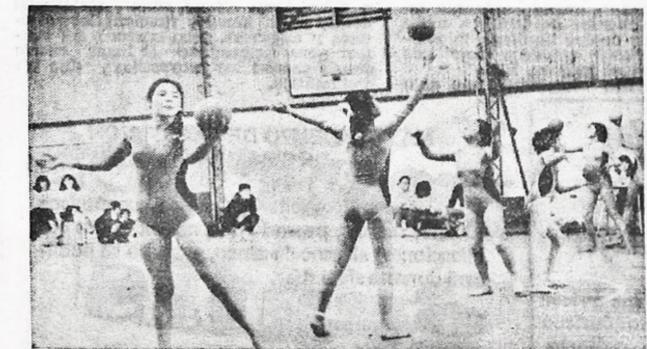
Las categorías a competir corresponden a cruceros, expertos y otros. Nuble estará presente a través de diversos competidores.

OPINION

"La Discusión" conversó con el estudiante Eduardo Vera, mundialista 1988. Sobre esa actuación comenta: "No estuve bien esa vez ya, que tuve algunos problemas en cuanto a la máquina. Fue en realidad mala suerte. Esperaba ratificar ese quinto lugar que logré el año anterior. Espero prepararme más adecuadamente para el futuro. Los otros niños del equipo anduvieron muy bien. Nuble consiguió buenas ubicaciones. Creo que el nivel nuestro en proporción a otras ciudades está excelente. Ojalá la pista local se adecúe a esas exigencias mundialistas. Es decir que se aumente los saltos y otros".

QUILAMAPU

Hay que recordar que en Quilamapu, Nuble ya cuenta con una pista para estas competencias. En los próximos meses se espera hacer varias competencias locales regionales, dado las excelentes condiciones en que se encuentra esa pista. Lo único que hay que obtener es que la parte de movilización llegue hasta ese lugar, para el traslado adecuado tanto del público como otros al recinto deportivo. Vale decir, la autoridad competente debiera lograr que la línea Agromonía - El Tejar por ejemplo llegará, pues, hasta las puertas del Complejo Quilamapu.



GIMNASIA RITMICA.— DIGEDER ha programado realizar un plan nacional a nivel escolar para difundir la gimnasia rítmica como un valioso aporte formativo y educativo del estudiante. Estas competencias podrían iniciarse en Nuble en la segunda quincena del mes de octubre. En la foto alumnas de la Escuela E-255 en el torneo comunal realizado en el Instituto Santa María.

En el Nelson Oyarzún Arenas.

El vicepuntero Curicó y el semicolista Nublense prometen un gran duelo

Como ya lo hemos informado el plantel de Nublense, no obstante la derrota experimentada ante Puerto Montt, reanudó sus entrenamientos el lunes en la tarde, a pocas horas de haber regresado del sur. Las prácticas continuaron en la mañana del martes, desde las 8.30 horas, con trabajos físicos y un poco de fútbol y en la tarde muchos jugadores viajaron fuera de esta ciudad para cumplir con sus deberes cívicos en torno al Plebiscito.

De acuerdo al calendario de trabajo dispuesto por el técnico Ricardo Horta, el grupo retornará esta tarde a sus entrenamientos para llegar en las mejores condiciones físicas, futbolísticas y anímicas para enfrentar al vicepuntero del torneo, Curicó Unido, el próximo domingo aquí en Chillán.

PROGRAMA DEL DOMINGO

Según lo informado en la secretaría de Nublense la tarde deportiva del domingo próximo tendrá un atractivo programa doble, iniciándose a las 15.00 horas, con un dinámico preliminar a cargo de las series juveniles de Nublense y Deportes Concepción, por el Campeonato Oficial de la Rama Cadetes, Zona Sur.

El match de fondo quedó fijado para las 15.00 horas, cuando se enfrenten las escuadras superiores de Nublense y Curicó Unido, en un duelo que promete ser espectacular por el poderío de ambas fuerzas, aunque se encuentran en posiciones diametralmente opuestas.

LOS RIVALES

Mientras Curicó marcha como vicepuntero con 31 unidades y re-

- Jugarán el domingo próximo a las 17 horas.
- Juveniles de Nublense y Concepción en preliminar a las 15.00 horas.

confortado por su reciente triunfo frente al complicado representante de Linares, Nublense viene de sufrir un desconcertante contra-tiempo como usu inesperada derrota ante Puerto Montt y ha quedado relegado al incomfortable papel de semicolista del campeonato.

A pesar de todo, el entrenador de Nublense, Ricardo Horta, ha puesto especial énfasis en la re-

peración psicológica del plantel y entrar de lleno a corregir los errores cometidos recientemente en Puerto Montt.

Como queda dicho, la mayoría de los jugadores viajaron hacia sus puntos de origen para emitir sus votos en el Plebiscito nacional realizado ayer en todo el país. Todos retornan esta tarde a los entrenamientos habituales.



LA SALSA.— Ya está todo consumado. El balón dentro del arco, el "arranque" de los jugadores de Nublense para brindarle el gol a su fiel hinchada, ante la desesperación y desconsuelo del arquero que golpea el césped con rabia. Ocurrió en el partido entre Nublense y Gral. Velásquez, que levantó al público de sus asientos y que la afición espera repetir ansiosamente el próximo domingo.

En proceso de recuperación.

Marcelo del Canto con ansias de volver pronto

Muy recuperado físicamente, pero al mismo tiempo muy dolido por la larga ausencia que lo ha mantenido marginado del plantel de honor de Nublense, se mostró el jugador Marcelo del Canto al dialogar con "La Discusión" en el Estadio Municipal.

El destacado lateral derecho, proveniente de las juveniles de Universidad Católica, fue sometido a una operación de meniscos y permaneció dos semanas de recuperación en el complejo deportivo de San Carlos de Apoquindo de la institución cruzada.

¿Algún temor antes de ser operado?

"Sí, un poco por la gravedad de la lesión, pero estaba confiado en la experiencia del doctor Carlos de

la Barrera, que es un especialista muy famoso de la Universidad Católica. Me operaron de meniscos externos a la pierna izquierda, con toda felicidad y pienso que estaría volviendo a la cancha en dos semanas más, y si no es con Maileco sería con Osorno aquí en Chillán", comentó con mucho optimismo el talentoso lateral.

¿Mucha nostalgia por no estar en el equipo?

"Sí, indudablemente y a veces he pensado que sería interminable esta lesión y que no volvería pronto a la cancha; pero hay que tener un poco más de paciencia para volver luego al equipo".

¿Mientras estuviste ausente, qué pensabas del equipo?

"Pienso que se ha jugado bien, pero no se ha tenido suerte, porque no se han concretado los goles, pero esto tendrá que pasar y Dios quiera que podamos ubicarnos entre los seis primeros para la liguilla final".

¿Qué opinión tienes de tu compañero Jiménez, que ocupa tu puesto?

"Juan Jiménez es un excelente jugador, aparte de que somos muy buenos amigos; pero voy a tener que luchar mucho por el puesto que he perdido por esta lesión, ya que he estado ausente 3 a 4 meses. Lucharé en buena forma, ya que con Juan somos grandes amigos" aseveró finalmente el joven zaguero de Nublense, Marcelo del Canto mientras trabajaba con Miguel A. Hormazábal en su proceso de recuperación total.



DIGEDER— Eduardo Guíñez Naudón, director regional de DIGEDER al conversar con "La Discusión".

INFORMA SU CLUB LE

DEPORTIVO EL TEJAR

El Club Deportivo El Tejar informa a todos sus jugadores, socios y simpatizantes del calendario de partidos para el presente fin de semana.

El sábado 8, las series infantiles jugarán con el Deportivo Ferroviarios, en la cancha del 21 de Diciembre, a las 14.30 horas.

El domingo 9, las series seniors se enfrentarán con el Deportivo Nacional, a las 9.30 horas, en las series A y B, en la cancha de Chillán Viejo.

DPTO. EXTRAESCOLAR DEL INDUSTRIAL

El Coordinador Extraescolar del Liceo Industrial A-11, Edmundo Orellana del Canto, informó que con el fin de programar la ronda final del tercer campeonato de baby fútbol de ex alumnos e interempresas, se efectuará una importante reunión de delegados, el próximo lunes 10 a las 20.00 horas, en el mismo colegio.



OPERADO

El talentoso lateral derecho, Marcelo del Canto, fue operado de meniscos en la Clínica de la Católica en Santiago, y ya está realizando unas prácticas suaves con el plantel de Nublense.

ANASAC TIENE LA PAPA!
 VARIEDAD: ROMANO
 MAYOR DOMANCIA - LA MAS RAPIDA
 DE SIEMBRA A COSECHA (90 a 100 días)
 FIRME A LA COCCION.
 SOLICITE SEMILLA DE MAIZ
anasac
 LIDER EN INSUMOS AGRICOLAS
 ISABEL RIQUELME 960 - FONOS: 221629 - CHILLAN
 SUCURSALES EN PINTO, SAN CARLOS Y COIHUECO

¡ LA FASCINACION PARA SUS NIÑOS!! EL MARAVILLOSO MUNDO DEL JUGUETE...

OTTO KRAUS
 "EL JUGUETERO DE CHILE"
 ¡ PRECIOS ESPECIALES A COLEGIOS INSTITUCIONES Y COMERCIANTES!
 VEA VITRINAS
 Constitución 636 - Fono 223077 - Chillán

U.F. DE HOY \$ 4.317,17
U.T.M. \$ 7.580


el tiempo
 (Boletín proporcionado por la Estación Agrometeorológica de la Universidad de Concepción):
 Temperatura máxima: 19,7 grados a las 17,00 horas
 Temperatura mínima: 5,6 grados a las 06,30 horas
 Presión barométrica: 753,1 milímetros de mercurio
 Humedad relativa del aire: 66,6 por ciento
 Horas de sol ayer: 11 horas 30 minutos
 Velocidad del viento: 9,4 kilómetros por hora
 Dirección del viento: Sur

La propaganda más barata y más difundida... \$ 290

A VISOS ECONOMICOS

PRECIO: Anual \$ 12.000, Semestral \$ 6.000, Trimestral \$ 3.000

CONCESIONARIO INTEGRAL COMAP LTDA. AUTOMOTRIZ PANAM. NORTE 0418 - FONO 224861 - 225675

CONTRA SEPTORIA, OIDIO, HELMINS-TOSPORIOSIS Y POLVILLOS EN TRIGO: BENLATE CM-200

PELETS ALFALFA ALIMENTO DE ALTISIMO VALOR PROTEICO ENERGETICO PARA BOVINOS, EQUINOS, CO-NEJOS Y AVES.

AUTOMOTRIZ Alberto Merino Santelices CONCESIONARIO PEUGEOT-MITSUBISHI

1.- AUTOMOVILES, CAMIONES, TRACTORES. VENDO FIAT PERSONAL 128, año 80, \$ 350.000. Oferta. Llamar 226289.

15.- OCUACIONES (OFRECIDAS) EMPRESA REQUIERE SE-cretaria administrativa, en-viar curriculum vitae y pre-ferencias de sueldo a casilla 738, Chillan.

AVISOS JUDICIALES CUARTO Juzgado Letras Chillan, causa 893, concedió posesión efectiva de herencia intestada, quedada al falle-cimiento de don Raúl Novión Cruzat o Juan Raúl Novión Cruzat a Pamela Novión Searle.- Secretaria.

Empeora la salud del emperador Hirohito TOKIO. (UPD).- La condición del emperador Hirohito empeoró ayer ligeramente, mientras los médicos intentan darle otras dos transfusiones de san-gre al monarca de 87 años de edad.

GUIA PROFESIONAL

clínica adventista, Clínica Las Américas, Clínica Chillán, CLINICA SAN MATEO

DENTISTAS CLINICA, MEDICOS DR. JUAN ARRIAGADA, DR. RAMON SARAHONDEB, DR. ENRIQUE BECERRA TIRAPEGUI, DR. JORGE SEZAMA MURRAY, DR. ENRIQUE TORRES, DR. FERNANDO OÑATE L., DERMATOLOGIA, ENFERMEDADES RESPIRATORIAS, DOCTOR LOBOS, GINECOLOGIA OBTETEICIA, KINESIOLOGOS, MATEONA

PSIQUIATRIA DR. SPIRO KARWAGI, PEDIATRIA DRA. BETTY MORA, PEDIUORA MARGARITA ALVAREZ, REUMATOLOGIA DRA. MARTA MUÑOZ FUENTES, SICOLOGOS AMIRA JURI NABAS, TRAUMATOLOGIA Y CIRUGIA INFANTIL Y ADULTA, UROLOGIA DR. HERNAN CORNEJO, CONTADORES, INGENIEROS CARLOS BORQUEZ RICO, ALDO A. MILANESE RUBILAR

Miembros de la oposición alertaron al público a no permitir que el gobierno Partido Democrático Liberal utilice la enfermedad de Hirohito para llevar a cabo su conservadora agenda política.

Ataque de rebeldes afganos sobre Kabul

KABUL. (UPD).- Los rebeldes afganos lanzaron ayer cohetes sobre Kabul, matando a 13 personas e hiriendo a 34, además de provocar incendios en zonas residenciales, dijeron fuentes so-viéticas.

INSTITUTO CLINICO DE LA MUJER, CLINICA SAN MATEO

DR. OSCAR MUÑOZ PORTONZ, DR. RODRIGO NEIRA N., DR. CAROLINA MENDOZA U.

CONTADORES, INGENIEROS, ALDO A. MILANESE RUBILAR

Mayor tiempo de exposición de su aviso gratis, Suscríbese a "La Discusión"

20 años de prisión a sacerdote por tráfico de drogas solicitan

CARACAS, (UPI). — La Fiscalía venezolana solicitó una condena de 20 años de prisión contra el sacerdote de origen español, José Gil Fernández, bajo los cargos de presunto tráfico de 20 kilogramos de cocaína.

Durante una audiencia del proceso, la Fiscalía también pidió para el ex sacerdote Juan Rojano, una pena de 15 años de cárcel por supuesta complicidad con Gil Fernández.

Los encausados asistieron el martes a una audiencia para la formulación de los cargos en el proceso judicial que comenzó en abril pasado.

Gil Fernández, sacerdote de la población de San Mateo, al oeste de Caracas, fue detenido a fines de abril por funcionarios de seguridad cuando se disponía a viajar a España.

La policía informó que en el equipaje llevaba oculto el cargamento de droga, mientras que el sacerdote declaró públicamente que por la droga recibía dinero que utilizaba para mejoras de la casa parroquial de San Mateo.

Gil Fernández alegó que fue presuntamente presionado a trasladar la droga por Rojano, quien fue arrestado posteriormente.

En la continuación del proceso, el fiscal público Pablo González pidió al tribunal aplicar una condena de 20 años de prisión contra Gil Fernández por usar su condición de sacerdote para traficar con drogas.

Rojano formuló serias acusaciones contra Gil Fernández, afirmando que "aunque se ha querido mostrar de víctima, es un sacerdote muy particular que hasta armas usa".

Lentitud... (de la 1ª pág.)

y otras amoniacó y algunas se resignaban a que sencillamente "no sale".

LICEO DE NIÑAS

En el Liceo de Niñas conversamos con Ruth Inostroza, a cargo del trámite de identificación en el recinto. La funcionaria señaló que al mediodía, ya le había correspondido cotejar tres identificaciones, debido a dudas surgidas de las vocales por diferencias en la firma de las sufragantes. Agregó que éstas se habían resuelto y las damas votaron sin problemas posteriormente.

El delegado de la Junta Electoral, Guillermo Vega, calificó el proceso como "normal y sin problemas", destacando que faltó en la constitución de las mesas un solo vocal, el que fue reemplazado conforme lo establece la Ley. Inicialmente hubo poca expedición de las vocales, explicó, y la atención de las electoras fue lenta, lo que originó las colas y las aglomeraciones, pero ahora, pasado el mediodía, todo se está haciendo en forma más ágil y andaremos más rápido. Respecto a resultados, calculó que los parcelales podrían surgir alrededor de las 20 horas y los totales no antes de la medianoche.

ESCUELA D-247

La delegada, Marcela Rodríguez, señaló que a su parecer "todo ha marchado bien" y que la constitución de las mesas se realizó "ejemplarmente temprano" ya que la mesa 01 quedó lista a las 7 horas y la mesa 09 a las 7.02 y el resto "minutos antes de las ocho". Sin embargo, destacó que los asesores tuvieron que multiplicarse para resolver dudas de los electores y para atender a la gran cantidad de no videntes que se presentó a votar.

Constitución... (de la 1ª pág.)

nes, se mantuvieron, toda la mañana, largas filas de damas y varones, que disfrutaron anchamente del sol primaveral. Como ejemplos, diremos que una "cola" partía en la Plaza La Victoria y seguía por Maipón, Dieciocho, Constitución, Lumaco y Liceo de Niñas. Otra fila partía frente a la Municipalidad, seguía por Dieciocho, El Roble, Carrera, Maipón, Lumaco y Liceo de Hombres. Una tercera "cola" partía en el Mercado (Maipón) y seguía por 5 de Abril, Arturo Prat, Arauco y Cocharcas, mientras otra avanzaba desde Collín, ambas para votar en la ex Escuela 4.

Programación de la Televisión:

07.15 HORAS
CANAL 10: Buenos días, lectura de noticias.
07.55 HORAS
CANAL 10: Que se ponga Gila, humor.
08.00 HORAS
CANAL 10: Cordialmente, con Julio Videla.
CANAL 13: Teledúo.

09.15 HORAS
CANAL 10: Cierre.
CANAL 13: El mundo de Aubudón.
10.15 HORAS
CANAL 7: El Club 700, programa religioso.
CANAL 13: El salvaje y sorprendente mundo de los animales.

10.45 HORAS
CANAL 7: Dibujos animados.
CANAL 13: Mi bella genio, dibujos animados.
11.00 HORAS
CANAL 13: He Man: La sombra de Skeletor.
11.30 HORAS
CANAL 13: Charile Gatos y los Papanatas: Ayudante de pintor.
12.00 HORAS
CANAL 7: Mediodía en Chile, conducido por Jorge Rencoret.
CANAL 13: Exitó, con la conducción de José Alfredo Fuentes.
13.30 HORAS
CANAL 13: Almorzando en el 13.

14.30 HORAS
CANAL 7: Rosa salvaje, telerie mexicana.
CANAL 13: Teletarde, noticias.
15.00 HORAS
CANAL 7: Topacio, telerie venezolana.
CANAL 13: Selva de cemento, telerie brasileña.
16.00 HORAS
CANAL 7: El hombre increíble. Hoy: "Un indicio misterioso", I parte.
CANAL 13: La vida fácil. Hoy: "Bulli se enamora".
16.40 HORAS
CANAL 13: Cine en su casa: "La máquina de hacer millones", comedia.
17.00 HORAS
CANAL 7: Dibujos animados.
17.30 HORAS
CANAL 7: Tardes de cine: "El hombre que podía hablar con los niños", drama.
18.00 HORAS
CANAL 10: Estrellita mía, telerie argentina.

19.00 HORAS
CANAL 7: La Quintrala, miniserie nacional.
CANAL 13: Vivir Así, telerie chilena.
CANAL 10: El duende azul.
19.30 HORAS
CANAL 10: Dibujos animados.
20.20 HORAS
CANAL 7: TV Noticias, informativo central.
CANAL 13: Teletrece, noticias con Javier Miranda
CANAL 10: Extra Jóvenes.

21.15 HORAS
CANAL 10: Panorama de Nuble.
21.30 HORAS
CANAL 7: Franja cultural.
CANAL 10: El Tiempo.
21.35 HORAS
CANAL 10: Que se ponga Gila, humor.
21.40 HORAS
CANAL 10: Década 90.
22.40 HORAS
CANAL 13: Baretta, protagonizada por Robert Blake.
CANAL 10: Cine nocturno.
23.00 HORAS
CANAL 7: TV Noticias, síntesis informativa.
23.30 HORAS
CANAL 7: Stingray. Hoy: "Misión peligrosa".
23.55 HORAS
CANAL 13: Telenoche, noticias con Jorge Díaz S.
24.00 HORAS
CANAL 10: Cierre.
00.15 HORAS
CANAL 13: Cine de última función.
00.30 HORAS
CANAL 7: Mississippi, serie norteamericana de acción.
01.50 HORAS
CANAL 7: Cierre de las transmisiones.
CANAL 13: Palabras al cierre, con un mensaje de amor y paz.
NOTA: Cualquier variación en esta programación, es de exclusiva responsabilidad de los respectivos canales.

S COMPLETO SURTIDO EN ROPA PARA DAMAS - CABALLEROS NIÑOS Y GUAGUAS.

CHERRITIDI

OFERTAS:

JEAN'S ADULTOS	\$ 2.100
CAMISAS	\$ 1.450
PANTY KRAMER	\$ 99

IVISITENOS! EL ROBLE 680 - CHILLAN

CREDITO 10 MESES

LIVING JACARANDA CIC \$ 78.900

Departamento Hogar Harrison's Grande Tienda

PAGUE EN ENERO '89

CON CHEQUE PRECIO CONTADO

DAMAS ITELAS PRIMAVERALES '89'1

POR SU COMPRA UN CUPON

Casa Lama

GANE TELEVISORES

5 de Abril 774 El Roble 628.



CONCURRENCIA. — En forma masiva las mujeres llegaron a los tres locales asignados en Chillán para sufragar. Una larga fila se pudo observar en horas de la mañana en avenida Argentina, para llegar a la Escuela D-247 Javiera Carrera, donde funcionaron las mesas 81 a 136. Abajo, otro grupo numeroso de damas que esperaba su turno en el sector surponiente de la ciudad. Algunos taxibuseros mostraron poco respeto y a bocinazos se abrieron el camino al centro de la ciudad.

Suscríbase a La Discusión

Informe oficial de las 16 horas

Nacimiento de un niño en la Escuela México

● Gobernador destacó el entusiasmo.

El Jefe de Plaza - Delegado de Nuble, confirmó ayer que el Plebiscito se cumplió en medio de un clima de plena tranquilidad. Así lo indicó en una de las dos conferencias de prensa que ofreció ayer en la Gobernación Provincial.

Consultado sobre la situación en la zona cuando habían transcurrido ocho horas del Plebiscito, el Comandante Jorge Lazo Pozzi, confirmó que todo estaba en absoluta normalidad. Reiteró el gran entusiasmo de la ciudadanía por participar y votar temprano.

Al hacer un cálculo sobre la cantidad de personas que hasta esta hora habían cumplido con su obligación, anticipó que sería de alrededor del 70%. Esa situación permite adelantar, que podría anticiparse la entrega de resultados.

Los primeros cómputos en algunas mesas, dijo, deberían estar en un par de horas y en cuanto al resultado final, de acuerdo a lo que se ha dado hasta ahora, en la totalidad de las mesas debería estar no más allá de las 21 horas.

Luego al hacer un resumen de su labor en las últimas horas el Gobernador expresó que, muy temprano ayer, había controlado que todas las fuerzas estuvieran en sus lugares previstos de acuerdo a la planificación. Enseguida verificó que todo el sistema de comunicaciones estuviera en funcionamiento.

A continuación concurre hasta el local del Liceo A-7 a emitir su sufragio. Durante todo el día realizó visitas a los establecimientos designados, solucionando los problemas que se fueron presentando.

Con respecto al nacimiento de un niño en la Escuela México, señaló que los nublenos hicieron noticia con este hecho. Al parecer fue el primero de esta naturaleza en el país.

Sus padres están muy contentos y se les atendió prontamente. Tanto la madre como el hijo están sin problemas.

REMATE

SABADO 8 - 11 Hrs., remataré: montura carpincho, carro arrastre, vitrina refrigerada y muchas especies a la vista. Comisión 10% martillero: G.MO. IVAN RAMIREZ SILVA, r. 246.

TRACTORES Zetor

DISPONIBILIDAD PARA ENTREGA INMEDIATA

Admite el Modelo 8145 - Doble Tracción

¡¡ CONSULTE SU CREDITO !!

AGRO ANDINA

PANAMERICANA NORTE 586 - FONO 224125

memorandum

FARMACIAS DE TURNO

SANTOS, 5 de Abril 786, Fono 225785

HOSPITAL, Fco. Ramirez 33, Fono 221062

INVESTIGACIONES: Vega de Saldías 350 Fono 222089

CARABINEROS DE CHILE: Comisaría, Bulnes esquina 27 de Abril.

Central de Comunicaciones: Fono 221213

— Radiopatrullas: Fono 133

CUERPO DE BOMBEROS: Dieciocho esquina El Roble. Fono 222233

HOSPITAL REGIONAL: Fono 222345

ASISTENCIA PUBLICA: Fono 222208

JUZGADO DE TURNO

4º JDO. SERVIDO POR EL JUEZ Sr. HUGO SANDOVAL

NOTARIA MANUEL BRAVO BRAVO

Constitución 550. Local 3. Fono 221090

COPELEC

Semillas de Papas Variedades ROMANO y DESIREE

Semillas de Frejoles BLANCO INIA Y PINTO 144

PULVERIZADORES LEVERA

18 DE SEPTIEMBRE 688 - FONO: 223679

Si quiere dejar de beber podemos ayudarle: llame al fono 223152. (Invitan Internos de la carrera Enfermería del IPROCH).

Sorteo Aniversario domingo 9 de Octubre

250 MILLONES

Más oportunidades para manejar su suerte.

Nueva Lotería con La Clave le da ahora más oportunidades para ganar. Con La Clave, 6 oportunidades para ganar premios instantáneos de:

- 400 PESOS
- 1.000 PESOS
- 5.000 PESOS
- 50.000 PESOS
- 500.000 PESOS.
- 1 RENAULT 12 BREAK

Además, su número de Nueva Lotería le da más oportunidades para ganar el próximo domingo 9 de Octubre con: UN GRAN GORDO DE

80 MILLONES

5 PREMIOS DE 1 MILLON

30 TELEVISORES EN COLOR AL VIGESIMO.

LOTERIA

La Clave para ganar.

Lotería de Concepción. 67 Años beneficiando a la comunidad.

Junta Electoral: atenta supervisión del proceso

A temprana hora se constituyó la Junta Electoral Provincial de Chillán, que abarca 16 comunas de las zonas central, oriental, occidental y sur de Ñuble. Sus miembros lo hicieron en las oficinas del Conservador de Bienes Raíces.

Integran este organismo el Fiscal de la Corte de Apelaciones, Sergio Cuevas, que lo preside; el notario René Medina Parra, secretario técnico; y el Defensor Público, abogado Christian Martín O'Reilly.

Dichas autoridades concurren muy temprano a sufragar en sus respectivas mesas, y aprovecharon de supervisar, en esos locales, el proceso de instalación de los vocales, y luego el inicio de las votaciones. A media mañana, Cuevas, Medina y Martín dijeron a LA DISCUSION que "todo se está haciendo conforme a la Ley". De regreso, en el Conservador de Bienes Raíces, se dedicaron a recibir consultas legales, verbalmente y por teléfono, incluyendo las de apoderados de partidos políticos.

LICEO DE HOMBRES

Un nuevo recorrido por las mesas de varones, mostró, a las 14 horas, que la afluencia y filas de electores había disminuido apreciablemente. Sólo se observó movimiento intenso en los interiores, aunque algunas salas estaban con poca o nada de "clientela".

● A las 14 horas, las mesas del Liceo de Hombres ya tenían del 70 al 95 por ciento de votos.

Una encuesta rápida señaló a un 95 por ciento de electores, que en este local la mayoría de las mesas ya habían recibido de un 70 en el 50 por ciento.



INSTRUCCIONES.— El presidente de la Junta Electoral Provincial, y Fiscal de la Corte de Apelaciones, Sergio Cuevas Torrealba (a la derecha), concurre a las mesas, e instruyó personalmente a los vocales. Aparece en la mesa 8 del Liceo de Hombres.

Los "flecos" del Plebiscito

● Llamó la atención a los transeúntes, el momento y sofisticado carro de rescate del Cuerpo de Bomberos, "encaramado" en la plataforma de acceso a Correos. "Nos destacaron aquí para algún caso de emergencia, particularmente en la energía eléctrica", explicó el maquinista Manuel Salazar.

● La primera circunscripción en comunicarse oficialmente la constitución de las mesas, fue Cerro Negro, Escuela El Casino, de la comuna de Quillón. 5 mesas de mujeres y 5 de hombres, informó telefónicamente a la Junta Electoral de Chillán, agregando que la votación empezó a las 8 horas.

● En algunas mesas, hubo retrasos porque en los paquetes enviados por el Servicio Electoral faltaron algunos útiles, especialmente tinta indeleble, lápices y algunos formularios.

● Sólo después del mediodía, comenzaron a llegar a la Junta Electoral Provincial las actas de instalación de las mesas de Chillán. Se explicó que éstas deben ser entregadas primero, al Delegado en los locales de votaciones, y él envía el conjunto.

● Si bien es cierto el Mercado Modelo estuvo cerrado, como ocurrió, también con la totalidad del comercio, en acatamiento al día feriado para que todo el mundo pudiera acudir, sin problemas, a los lugares de votación, la plazuela Sargento Aldea funcionó para atender a las pocas dueñas de casa que llegaron a hacer sus compras de frutas o verduras.

● La movillización colectiva siguió trabajando ayer aún cuando hubo algunas modificaciones en sus recorridos habituales, a raíz de la suspensión del tránsito vehicular en las calles próximas a los lugares de votación.

● El centro comercial mantuvo sus puertas cerradas y en las calles de la ciudad todo el mundo caminaba, desde muy temprano, hacia y desde las mesas receptoras de sufragio.

● Al parecer, los electores escucharon los llamados que se formularon con anterioridad de acudir a votar en calma, con tranquilidad, sin temores de ninguna especie y, una vez cumplido el deber ciudadano, regresar a sus hogares a esperar allí, a través de las emisiones de radio y televisión, los resultados.

● El personal uniformado del Ejército y Carabineros cumplió, sin mayores problemas, su misión de resguardar el orden del plebiscito y la absoluta tranquilidad de los ciudadanos para acudir a marcar su preferencia.

● Todo el enorme entusiasmo de la mañana por acudir a votar, declinó pasado el mediodía a la hora del almuerzo, oportunidad que muchos aprovecharon para votar con la más completa calma.

● Así y desde todos los ángulos, los chillanejos, hombres y mujeres, dieron ayer una nueva y extraordinaria demostración de cultura cívica.

● Una visita a Chillán Viejo, en horas de la mañana, permitió advertir que hubiera sido necesario habilitar por lo menos una mesa mixta, para damas y varones, en el pueblo viejo. Los chillanejos tuvieron que madrugar ayer y trasladarse hasta los centros de votación, razón por la cual las calles aparecieron ni más ni menos que vacías. Carabineros de Chillán Viejo señaló que "todo se cumplió en orden y sin mayores problemas que comentar".

● Cuatro señoras, en avanzado estado de gravidez, concurren a votar a la Escuela México. Una de ellas con pocas horas de plazo para traer al mundo una nueva vida, alcanzó a votar mientras que las otras no lo pudieron hacer, ya que hubo que trasladarla hasta el hospital. Una de las



PRIMERA VOTANTE.— En el Liceo de Niñas, la mesa 1, presidida por Ninón Jegó Araya, atendió a la primera ciudadana en cumplir con su deber cívico, la señora Ana Lund Ramírez, al iniciarse el proceso de votación.

dos guaguas que nacieron en el día de ayer, estuvo a punto de hacerlo en plena vía pública. Afortunadamente el traslado fue rápido.

Increible, pero cierto... En una de las mesas de mujeres ubicadas en la ex Escuela número Cuatro, algunas damas le tomaron tanto cariño a los lápices de grafito que se los llevaron para la casa... El problema se produjo cuando las vocales se dieron cuenta del hecho y pidieron reposición del material... y no había. Se recurrió, entonces, a pedirlo prestado a la mesa vecina.

Un microbús del recorrido Chillán Viejo venía en la mañana tan llena de gente, que al llegar al centro, el chofer abrió las dos puertas para que bajaran y dijo: Los del SI bajan por delante, los del NO, por detrás.

La longitud de las filas que abarcaban hasta 7 cuadras en algunos casos, hacía que la gente se colocara en colas que no les correspondían. Grande era la decepción cuando al llegar cerca de la puerta de entrada, se percataban que no era en ese local donde debían votar...

La mejor hora para votar fue indudablemente alrededor de las 13 horas. En el Liceo Comercial, por ejemplo, a esa hora penaban las ánimas en las mesas y era posible desocuparse en un minuto exacto.

Con pifias y silbidos exigían los electores que se les dejara entrar a votar a las 8 de la mañana en el Liceo Comercial, que mantenía sus puertas cerradas mientras se realizaba el reparto de útiles a las mesas.

Los papás debieron sacar la cara cuidando a los bebés en sus cochecitos mientras la mamá votaba. A más de alguno le tocó también cambiar pañales en medio de la vía pública.

Como el que sabe, sabe, muchos "vivos", se quedaron en casa, escuchando las emisoras locales, para que les dijeran cuando estaban más desocupadas las mesas para ir a votar...



EN SILLA DE RUEDAS.— Ayudado por otro ciudadano este elector llega, en su silla de ruedas, a cumplir responsablemente con su deber de chileno: pronunciar su voto en el plebiscito.



INVALIDA.— Rosa Milla Flores, quien votó en la mesa 29 del Liceo de Niñas, es ayudada por el personal militar para subir las escaleras del edificio y cumplir así nese a su incapacidad física, con el sufragio.

LA DISCUSION

JUEVES 6 DE OCTUBRE DE 1988



Resultados en Ñuble

A la una de la madrugada, los resultados para la provincia de Ñuble, extraoficiales, estaban arrojando las siguientes cifras: Escrutadas 588 mesas, lo que significa un 83,1 por ciento de la votación: para la opción SI un 52,3 por ciento con 98.764 votos; por la opción No un 45,5 por ciento, con 85.968 votos.

Primera mesa de varones

La mesa 30 de varones, instalada en el segundo piso del Liceo de Hombres, fue la primera, en nuestra ciudad, en darle término a la votación.

Eran las 17 horas en punto, cuando el presidente de esa mesa, Jaime Lama Kuncar, con la aprobación de los otros vocales: Fernando Venegas, Marcelo Larrea, Luis Fuentealba y Juan Ramírez, declaró oficialmente cerrada la votación. Faltaba solamente un elector: el médico -odontólogo Alejandro Escobar Zambrano, quien, según reiterada información, se encuentra en Francia.

Mientras se hacía orden interno para el recuento, 2 soldados, "por orden superior", hicieron salir de la sala al público y a periodistas. Presentada la queja al Delegado de la Junta Electoral en el local, Notario, Manuel Bravo, explicó que podían ingresar al momento de iniciarse la proclamación de los votos, porque es pública.

Después de 1 hora de trabajo, la mesa 30 dio a conocer el siguiente resultado final: SI 132 votos, No 184, blancos 2, nulos 5. Finalmente, el presidente Lama pidió nuevamente que el público abandonara la sala, para discutir el destino de 11 votos objetados.

Fuga

SANTIAGO, (UPI).— Un total de 60 menores se fugaron a las 14.25 horas de ayer desde el Centro de Rehabilitación de Santiago, ubicado en calle San Francisco 1116, aprovechando que la guardia de Gendarmería estaba disminuida debido a que una parte de los funcionarios habían concurrido a sufragar.

Fuentes policiales señalaron que, aparentemente, la fuga masiva se habría producido por la puerta principal del establecimiento que alberga a un total de 250 adolescentes entre los 16 y 18 años de edad que se encuentran a disposición de los distintos juzgados de menores de la capital.

La alarma, que fue dada de inmediato por el personal de guardia de Gendarmería, permitió que fuerzas de Carabineros recapturaran a doce de los fugados en las inmediaciones del recinto penal.

Posteriormente personal policial realizó un vasto operativo por el sector con el objetivo de recapturar a los otros 42 evadidos.

Pascua

ISLA DE PASCUA, (UPI).— El Presidente Augusto Pinochet, que ha gobernado el país por 15 años, y que busca un nuevo periodo hasta 1997, ganó abrumadoramente en esta posesión chilena en el Océano Pacífico, según cómputos oficiales entregados por la Gobernación local.

En las únicas cuatro mesas receptoras de votos, 2 de hombres y 2 de mujeres, la opción "SI" que favorece a Pinochet logró 535 sufragios, y la alternativa "No" opositora acumuló 122 preferencias.

Hubo dos votos en blanco y ninguno nulo.

Isle de Pascua tiene una población de 1.936 habitantes, de los cuales mil son hombres y 936 son mujeres.

La isla se encuentra a 3.000 kilómetros de la costa chilena y su población es de origen polinesio, pero se incorporó al territorio nacional hace poco más de cien años.



VOTA EL RECTOR.— El instante en que el Rector de la Universidad de Concepción, Carlos von Plessing, emite su sufragio en el Plebiscito de ayer, en la capital de la Octava Región. (Foto gentileza Diario "El Sur").

Las comunas de Ñuble hasta la medianoche

El siguiente es un cuadro absolutamente extraoficial, elaborado por la sala de cómputos de Radio El Sembrador, con la colaboración del ingeniero Domingo Díaz Retamal. Hasta las 23 horas, se habían computarizado 479, de las 712 mesas de hombres y mujeres, incluyendo Chillán Ciudad y que damos aparte.

Mesas	SI	No	blan	nul	total
San Carlos Var.	42	6580	6236	0	12816
Colhueco	26	5393	2830	65	8320
Pinto	13	3157	1180	70	4417
San Ignacio	28	5297	2712	75	8084
El Carmen	8	1919	655	24	2608
Yungay	6	970	937	9	1916
Bulnes	87	6746	4833	264	12069
Quillón	10	1439	1463	41	2994
Portezuelo	7	1114	859	30	2034
Quirihue	20	3406	3160	65	6718
Ninhue	12	2197	1209	46	3479
San Nicolás	15	2669	1929	60	4700
Niñuen	2	394	185	12	495
San Fabián	8	1643	677	28	2362

Este cuadro extraoficial hasta las 11 de noche, consideró el 47,75% de los votantes de Ñuble. Alcanzó a incluir 78.131 votos por el SI y 73.284 por el No, más 1.437 blancos y 1.723 nulos. Estas cifras totalizan 154.514 electores de ambos sexos, hasta esa hora, de un total de 235.280 inscritos en la provincia. Los porcentajes eran en ese instante 50,57 para el SI, 47,43 para el No, 0,93% blancos y 1,12% nulos.

"Avance" de cifras en la ciudad de Chillán

Solamente muy cerca de la medianoche, pudimos configurar, con cifras confiables—oficinas de los Delegados de la Junta Electoral, un cuadro "de avance", no total, de los resultados conocidos en la ciudad de Chillán.

Ello, por las instrucciones del Ministerio del Interior, a las Gobernaciones del país, de no entregar resultados comunales, ni provinciales, "a menos que la respectiva Intendencia Regional así lo estime necesario".

La situación, a la medianoche, por locales de votaciones, era la siguiente:

VARONES		MUJERES	
Liceo de Hombres: 38 mesas	menos la 25, que aún estaba en el conteo de votos.	Liceo de Niñas: 45 mesas	Por el SI: 7.875
Por el SI: 4.980	Por el No: 6.709	Por el No: 6.834	Nulos: 133
Nulos: 108	Blancos: 117	Blancos: 188	Total de votantes: 15.031
Liceo Comercial: 38 mesas	Por el SI: 4.557	Escuela México: 45 mesas	Por el SI: 7.148
Por el No: 7.644		Por el No: 8.011	Nulos: 270
		Blancos: 163	Total de votantes: 15.671

CHILLAN TOTALES						
A) VARONES		B) MUJERES		TOTALES		
Nº MESAS	SI	NO	BLANCOS	NULOS	TOTAL	
114	14.039	21.589	348	373	35.949	
135	21.541	22.997	405	623	45.166	
ST	NO	BLANCO	NULOS	TOTAL		
35.580	44.986	753	1.003	82.917		

NOTA: Se exceptúan dos mesas no contabilizadas: una de damas y otra de varones.

Para los profesores.

Nuevo curso sobre la sexualidad: IPROCh

Entre los días 10 de octubre al 30 de noviembre se dictará en el Instituto Profesional de Chillán (Universidad del Biotío) el curso "Sexualidad Humana, una tarea de la educación".

El académico coordinador de esta nueva jornada de extensión académica y de capacitación para profesores de la zona, Baruch Belmar señaló que se trata de un curso de 66 horas pedagógicas que se ofrecerá en el Campus del Departamento de Educación y Humanidades, los días lunes, miércoles y viernes, en horario de 18.00 a 20.15 horas, dirigido especialmente a profesores de los niveles prebásico, básico y de enseñanza media.

Relatores serán los académicos Baruch Belmar, Germaine Etcheverría, José Miguel Bastias, Darwin Navarrete y Hugo Bastias.

Los contenidos temáticos del curso estarán distribuidos en tres áreas y en ellas se incluyen temas como: Sexualidad desde el punto de vista de salud pública; enfermedades de transmisión sexual; métodos anticonceptivos; características psicológicas de la sexualidad en las diferentes etapas del desarrollo de la persona. También se analizarán las influencias del problema sexual en el comportamiento, toda la perspectiva antropológica de la sexualidad, y valor de la sexualidad en tanto esté centrada en el amor.

Los profesores-alumnos aprenderán a confeccionar unidades de aprendizaje y de material didáctico para poder realizar las actividades docentes en sus respectivas unidades educativas.

las Multiofertas

DE SUPERMERCADO Y DIARIO LA DISCUSION

Se unen para regalar todas las semanas!

— 1 CANASTA GIGANTE

Nombre:

Dirección:

C.I.:

Conozca los resultados este sábado a las 11.30 hrs. en Supermercado Gigante.

Recorte este cupón y deposítelo en los buzones habilitados en Supermercado Gigante y en el hall del Diario "La Discusión".